

CRÓNICA BARCELONESA

LOS FORZADOS DEL VERANEIO

He aprovechado dos días de fiesta para escapar del ruido de la ciudad. Mi pequeño, delicado de salud, repone sus fuerzas en el campo. Y con él, vive a pleno sol mi compañera y mis hijas, un poco aburridas todas ellas en la soledad de una montaña a la que no llegan los ruidos de la urbe. Hay en el rincón veraniego ocasional paz, tranquilidad, sosiego; pero a mis hijas, ya crecidas, les parece la que gozan demasiada paz.

La paz de la vida campesina! ¡La comodidad de los viajes veraniegos! Salí en un tren atestado de viajeros; los coches eran tomados por asalto. Entrente de mí, un matrimonio recién casado por las señas mequivocas de su ternura desusada y pegajosa, quedaba casi oculto a la vista de los demás viajeros, huido entre bullos de todas clases y tamaños como para una expedición al Polo Norte. A mi lado, un animal con facha de ser humano, sudaba de una manera escandalosa y ofensiva. Y alrededor, sólo era dable alcanzar la visión de caras congestionadas; y un olor especial, característico de rebato sin esquilarse, ofendía gravemente al sentido del olfato. El tren no acababa de marchar, y cada vez era más difícil entenderse entre la algarabía de los viajeros. Por fin la máquina arrancó entre resoplidos poco tranquilizadores, y la campaña apareció ante nuestros ojos cansados con promesas de sosiego y tranquilidad.

Llegamos a una humilde estación del trayecto y descendimos del tren. Allí nos esperaba un autobús—el coche de moda para veraneantes de poco más o menos—y en él nos embutimos cerca de treinta seres humanos ocupando el lugar destinado a una «carga» máxima de dieciocho. Las piernas del vecino de enfrente nos oprimían el estómago; los brazos del vecino de al lado nos aplastaban las costillas. Muy cerca de nuestros oídos lloraba desconsoladamente un rorro de pocos meses, cuya mamá nos mostraba el pródigo pecho con la mayor despreocupación. Y, al lado de la mamá nada avara de sus encantos, se hallaba sentado un individuo que ya desde que ocupó su lugar en el vehículo se nos hizo antipático a todos los viajeros.

Era uno de esos corrillos caquinos de pueblo que se creen todavía señores de hora y cuchillo. Se puso el tal muy impertinente; habló de sus campos, de sus propiedades, de sus rentas cuantiosas, de sus brillantes; habló de todo menos de la vista y no era necesario bordarla al realce; ofendió de que nadie le hiciera caso, se encará con el viajero que tenía más inmediato, y lo puso de vuelta y media, hasta el punto que los demás hubieron de intervenir para que el maltratado no lo arrojara por una ventana. Y cuando ya estábamos hartos de oír desatinos y era inminente la expulsión airada del «mayor contribuyente», como él se llamó a sí mismo, su oportuna llegada al punto de destino nos libró de su nada grata compañía. —Está loco —nos dijo alguien que seguramente le había tratado antes. Loco había de estar para que le aguantase la gente sus imbecilidades, sin un serio y saludable escarmiento.

Libres ya del enjambre, nos fijamos en los demás viajeros. Nos llamó desde luego la atención un cura lustroso que venía mirándonos con cierta insistencia; pronto pudimos averiguar que era el «padre de almas» del pueblecito adonde nos dirigíamos. Bien cebado y bien vestido, pero con aspecto de una vulgaridad aterrador; seguramente que el orondo eclesiástico no va para obispo. Nuestro hombre no dejaba de contemplarnos a su sabor, como si quisiera sacarnos una fotografía. Ya nos empezaba a cosquillar el deseo de gritarle una insolencia cuando unas palabras pronunciadas junto a nuestro oído nos hicieron volver la vista hacia otro de los compañeros de expedición. Era un joven de apariencia pacífica, algo amañado y correctamente vestido. Nada en su indumentaria ni en su rostro hacían suponer que fuera un hombre siniestro; y, sin embargo, era un auténtico «pistolero», de los que sembraron en Barcelona el terror y la muerte. Perteneciente al requeté jaimita, el joven de mirada aparentemente tranquila había sido puesto al servicio de la Federación patronal en aquellos días de honda perturbación ciudadana, y sin ningún escrúpulo daba gusto a la mano de día o de noche, obedeciendo a la voz de mando que ofrecía como suprema garantía la más absoluta impunidad. Antes, no tuvo escrúpulos el atildado pollo excursionista; ahora, por las trazas, no siente el menor asomo de remordimiento. Hay que confesar que la religión es un consuelo para las almas creyentes en la infinita misericordia de Dios.

Los demás viajeros no ofrecían características que les destacasen de la vulgaridad. Buenos padres de familia que habían a sus deudos la obligada visita semanal; aldeanos que regresaban de la ciudad después de haber sacado el mayor provecho posible a las frutas y verduras de la tierra; y, mezcladas entre los hombres, varias mujeres de aspecto cansado y desprovistas de todo atractivo. Sólo la mamá del pecho aj aire tenía encanto de la juventud y su rostro invitaba a la contemplación de una belleza sin plenitud creadora. Pero las piernas y los brazos vecinos seguían oprimiéndonos

cruelmente, y el camino se nos hacía interminable a pesar de la hormosura del paisaje.

Todo tiene su fin y también lo tuvo nuestra etapa en autobús. Creímos que con ella terminaba nuestro viaje; pero todavía nos aguardaba otra nueva y más pesada etapa a pie para escalar la cima de una montaña donde, como las águilas, habitan nuestros familiares durante la presente temporada estival. Nos cermamos de paciencia y nos fuí dable finalmente sentarnos a la sombra de frondosos árboles para descansar el cuerpo fatigado de la abrumadora excursión. La belleza del lugar es incomparable; la silueta del Montseny, a lo lejos, evoca gestas gloriosas de la tierra catalana y el azul del cielo invita a escrutar con la mirada los misterios de la inmensidad.

Sin embargo, no todo es poesía en ese retiro. La lucha con el aldeano cazurro adquiere, en parajes alejados de toda fácil comunicación, caracteres muy desagradables. El «payés» cree que el «señorito» de la ciudad debe dejarse explotar sin queja ni reclamación; aunque el asendereado «señorito» sea un peón de la pluma infamemente retribuido y él—el «payés»—tenga escondido en el lugar más recóndito buenos fajos de billetes que, una vez recogidos, difícilmente vuelven a conocer nuevos poseedores. El «payés», os explota; el «payés», gruñe; el «payés», figonea en vuestras vidas; el «payés», se lamenta de todo y no deja un momento de molestaros con sus impertinencias y groserías, creyéndose con derecho a amargaros la vida mientras viváis en sus dominios. El «payés» del interior es, en general, bien distinto del pescador de las rientes poblaciones que reciben la caricia del Mediterráneo. En éstos todo es nobleza; en aquellos todo es hipocresía. El pescador es esencialmente liberal; el «payés» sueña todavía en el triunfo de ese grotesco rey de opereta a quien sólo conocen las «cootes» de la costa azul. El pescador mantiene enhiesta la gloriosa bandera republicana; el «payés» vive totalizado en absurdas preocupaciones tradicionales o ecclésiásticas; se arrima al sol que más calienta. Es en la montaña catalana donde tienen su baluarte todavía inexpugnables las fuerzas reaccionarias; en tanto que la costa, más abierta a la influencia exterior, mantiene altiva su enseña de libertad.

Pero las horas transcurren tranquilas y ociosas en medio de la calma y el silencio de la naturaleza. Estoy con los míos y el corazón se llena de esa ternura que nos hace amable la vida. Veo a mi hijo contento, veo los rostros curtiados de mis hijas que no pueden consolarse, sin embargo, en su destierro eventual. Y me siento feliz y bien pagado de las molestias sufridas con las «breves horas que me es permitido sentir en derredor mío el calor del hogar. El momento de partir, sin embargo, se acerca. Estamos otra vez en marcha, y de nuevo nos salen al paso las molestias de la inacabable excursión. Otra vez la carretera polvorienta; otra vez el «autobús» incómodo; otra vez los vecinos que nos pisan, nos estrujan y nos echan a la cara sus nada agradables alientos. Y por contera, el tren atestado de viajeros, que nos obliga a refugiarnos en un rincón azotado cruelmente por el sol. Una vieja ocupa el asiento inmediato al nuestro; la miramos con el raballo del ojo y damos un salto. La desventurada presenta en el rostro señales de una terrible enfermedad. Salimos a la plataforma y otra vez empujones y codazos nos llaman a la realidad ferroviaria española. Al fin, con retraso enorme, llegamos a la ciudad; ya entramos de nuevo en nuestra casa; ya nos sacudimos hasta la última partícula de polvo. Y otra vez son con nosotros los afanes del diario vivir. La rápida excursión queda en nuestro cerebro como el recuerdo de una pesadilla.

Ya hemos recibido el bautismo de fuego en el batallón de los forzados del veraneo.

JUAN COLOMINAS MASEMAS.

SE NECESITAN
operarios hojalateros y ayudantes en
LA FONTANERÍA DE
ANTONIO PRINI SERRANO
CISCAR, 28 — VALENCIA

Dr. R. VILAR FIOL
CLÍNICA DENTAL S. L. PINTOR SOROLLA, 39, pral.

Fijación de los dientes movetizos (Pierrea Alveolar).—Coronas y puentes en porcelana.—Ortodoncia.—Rayos X.—Cirugía bucal

CRÓNICA DE MADRID

CÓMO CONOCÍ A VICENTI

—¿El señor Vicenti? —¿Don Alfredo? Si, pasen.

Estábamos Rodolfo Gil, redactor, a la sazón, de «A B C» y yo en la redacción de «El Liberal».

Una salita de espera, sobria, de aspecto tradicional—admirables dependencias, las de «El Liberal», «El País» y las de la antigua casa de «Heraldo de Madrid», con algo de círculo político y algo de logia masónica—recogía nuestra respiración febril, angustiada. Ibamos a consultar con Vicenti una cuestión de honor. Yo acababa de instalarme en Madrid. Tenía toda la terquedad, todo el ardor, todo el fuego pasional de los veinticinco años. Un compañero nos había requerido a Gil y a mí para que le representáramos en un choque personal con no recuerdo qué redactor de otro periódico. Pero, con tan mala fortuna, que, al enterarse los amigos de éste de que éramos nosotros los padrinos del ofendido periodista, se dedicaron a molestarnos, con la mayor naturalidad del mundo.

Yo no era aficionado a los duelos, que siempre me parecieran cosa de teatro. Pero, se trataba de una aventura periodística y la experiencia y el cariño de Rodolfo Gil y la ilusión de conocer a Vicenti, me hubieran obligado incluso a ponerme un airón en el sombrero.

Atable, caballeroso, con una elegancia para mí insospechada, abrazó Vicenti a Rodolfo Gil e hizo grandes elogios de los artículos que yo escribiera a «El País», desde Barcelona. Luego, fuimos derechamente al asunto y le explicamos nuestra comprometida situación, y cuando suponíamos que el gran periodista sonreiría diciendo: «Vamos. No se apuren ustedes. Esto no tiene la menor importancia. ¿Unos padrinos a quienes los amigos del adversario insultan? ¡Bah! Cosas del periodismo. Usted, un muchacho recién venido a Madrid, está bien que se asuste, pero usted, Rodolfo...» cuando esperábamos que daría un irónico gollazo a la conversación, levantóse, irguiéndose como Borrás en «El abuelo», y exclamó aterrizado:

—Pero, ¿se pueden hacer estas cosas! ¿Qué concepto tendría esa gente del honor? ¡El honor! Es preferible que se den ustedes con ellos unos cuantos trazos condicionados... Yo no resistiría...

—¿Tan grave es lo que se ha hecho con nosotros?

—¡Gravisimo!

Luego, recuerdo que me dió unos con-

sejos muy carifiosos, de compañero viejo. Y recuerdo que nos despidió con estas palabras:

—Que arreglen pronto su situación. No se duerman... ¡Es terrible!

Al separarme de Gil, hubo de decirle: —¡Qué distinto me figuraba a Vicenti de lo que es en realidad! Le creía un periodista complicado, mordaz, peligroso y ¡es un niño!

—El alma es de niño—me respondió Rodolfo—y su vida, oscila entre la de un buen lector de libros de caballería y la de un exégeta de Kant y de Carlos Marx.

Más tarde, estudié, observé la labor de Vicenti al frente de «El Liberal», y fui de sorpresa en sorpresa. Se acomodaba con un arte singular a todas las modalidades del periodismo moderno. Tenía dentro del alma, como adosada a ella por un milagro del fervor, toda la historia del liberalismo y, aún actuando frente a un luminoso e inmutable horizonte de liricos de austeridad pasmosa, no había enemigo que lograra darle, ni en el campo, ni en la polémica, ni en el Parlamento, con la punta de la espada.

—¿Mosquetero? ¿Pastor evangélico? ¿Luchador de mitin? ¿Articulista de altos vuelos? ¿Humorista a la moderna? De todo un poco. ¿Periodista? Uno de los más grandes que ha producido la generación del novecientos.

Pero, he hablado de «El abuelo». Al evocar a Vicenti, con motivo del proyectado monumento a su memoria, hallo en él, en sus convicciones, algún parecido con el héroe de Galdós. Vicenti, tan antiguo y tan moderno, no podía tolerar la intrusión del chistosismo de mala fe, la melenita decadente, el periódico insensible, la literatura del egoísmo. Y murió, acaso afortunadamente para él, cuando no habían aún cuajado del todo estos achaques. «¡El honor!», me juro, cómo entenderán esas gentes el honor! Hubieran pasado por delante de él los cronistas mercenarios, que tuvo por incorruptibles, la política del tanto se me da, la indiferencia de los partidos, la conquista del artículo de fondo por el anuncio y la negación del liberalismo por quienes se hicieron y triunfaron a su costa. Y quizá, como el conde de Albricht, hubiese dicho, jadeante, desesperado, a su mejor confidente: «Hasta he llegado a creer que si el honor tuviese forma material, sería bueno para abonar las tierras...»

ARTURO MORI.

ECOS

Vengan oficios y más oficios y las cosas continúan lo mismo

No es por ahí, amigo. Menos papel hace falta y más energías. Hablamos continuamente de los procedimientos burocráticos, ofinescos, siempre tardos y enojosos, que en aquellos problemas que afectan a la salud y a la vida de los ciudadanos deben abandonarse, empleando el calor del hogar. El momento de partir, sin embargo, se acerca. Estamos otra vez en marcha, y de nuevo nos salen al paso las molestias de la inacabable excursión. Otra vez la carretera polvorienta; otra vez el «autobús» incómodo; otra vez los vecinos que nos pisan, nos estrujan y nos echan a la cara sus nada agradables alientos. Y por contera, el tren atestado de viajeros, que nos obliga a refugiarnos en un rincón azotado cruelmente por el sol. Una vieja ocupa el asiento inmediato al nuestro; la miramos con el raballo del ojo y damos un salto. La desventurada presenta en el rostro señales de una terrible enfermedad. Salimos a la plataforma y otra vez empujones y codazos nos llaman a la realidad ferroviaria española. Al fin, con retraso enorme, llegamos a la ciudad; ya entramos de nuevo en nuestra casa; ya nos sacudimos hasta la última partícula de polvo. Y otra vez son con nosotros los afanes del diario vivir. La rápida excursión queda en nuestro cerebro como el recuerdo de una pesadilla.

Ya hemos recibido el bautismo de fuego en el batallón de los forzados del veraneo.

que hasta hoy se haya cumplido enteramente, así como a guarnecer nuevamente de lona todos aquellos que la tienen en mal estado, que son muchos.

Las anteriores deficiencias procederá usted a subsanarlas en el improrrogable plazo de quince días, significándole que de no efectuarlo, se le impondrá la sanción máxima que proceda.

También con verdadera urgencia procederá esa Compañía a reparar los coches de las líneas rurales, que están en estado muy lamentable, a fin de que estén subsanados antes que entremos en el otoño, en que más se notan tales deficiencias, con motivo de las lluvias.

Finalmente, he de hacer constar que el servicio de remolques no se presta, dentro de la población, con las condiciones que están ordenadas por la superioridad, y al efecto, se servirá disponer que en cada uno de dichos coches remolques, preste el servicio de frenaje un empleado especial, a dicho único efecto.

La falta de cumplimiento a cuanto se deja ordenado, será castigada como corresponde.

A los efectos oportunos, espero se servirá acusar recibo de la presente comunicación.

El segundo oficio dirigido al director de los autobuses «Dodge», dice así: «Sirvase dar las órdenes oportunas a los empleados-cobroadores de sus coches auto-ómibus, para que en manera alguna permitan que en la cabina (ó departamento de chófers), vaya ningún pasajero ni persona alguna, por ser éste de ocupación exclusiva del chófer que conduce.

Al mismo tiempo, se servirá también indicar a éstos que no permitan que los

pasajeros vayan entablando conversación con el chófer, como ayer pude observar personalmente, é indíquese al cobrador llámase la atención del pasajero que tal hacía.

La falta de cumplimiento de cuanto le dejo ordenado, y que en manera alguna estoy dispuesto a consentir, será denunciada y castigada con el máximo de sanción que proceda.

A los efectos oportunos, espero se servirá acusarme recibo de la presente comunicación.»

No es por ahí, amigo. Todo ese papel quedará contestado ó incontestado, pero las deficiencias quedarán subsistentes. El camino a seguir es muy otro, aunque realmente la labor que se realice sea menos conocida y, por lo tanto, menos halagadora.

La autoridad municipal tiene medios sobrados para meter en cintura a todas las compañías que prestan servicios públicos y el señor Adrián, concejal que obra por delegación de la Alcaldía, también. Todos estos papeles resultan papeles mojados.

Lo práctico, lo procedente, es que los técnicos municipales realicen a conciencia la inspección de los servicios.

Si hay coches de tranvías con frenos malos, en malas condiciones para prestar servicio, ellos pueden y deben ordenar su retirada de la circulación y exigir é imponer, apoyados por la autoridad, el respeto a estas órdenes.

Si a pesar de ello, se quebrantan, el Alcalde, como primera providencia, impone una multa y a la segunda vez que se desobedecen sus órdenes, en el juzgado se instruyen los sumarios por desobediencia y desacato a la autoridad.

Si así se hiciese los resultados de toda inspección serían prácticos.

Si los frenos están en mala forma, como se dice en el documento, no puede marcarse un plazo de quince días para repararlos, sino ordenar la retirada del servicio del coche y la inmediata reparación del freno correspondiente, porque coche sin freno, coche que puede determinar la catástrofe.

De modo que con más autoridad, más cumplimiento del deber por parte de la inspección, si es exacto lo que el señor Adrián dice, se obligaría a las empresas a que se refiere a que entrasen en caja, pero con oficios y más oficios, no se conseguirá nada.

Recuerde el cantar «Papeles son papeles», etc.

¡Al toro! ¡Al toro, se les dice a los toreros, y nosotros los decimos al señor Adrián: ¡Al grano, al grano!

El servicio de agua potable en el Cementerio.

Es inhumano lo que ocurre. En el Cementerio no existe servicio de agua potable. Este termina en la plaza de Jesús y cuantos ciudadanos viven desde el Manicomio al Cementerio, tienen que beber agua de los pozos, bien superficiales por cierto, y en ellos seguramente existen microbios suficientes para el desarrollo de epidemias tíficas.

El aumento de población por este lado es enorme. Al camino del Cementerio afluyen ya varias calles y toda esa población obligada está a beber agua de pozo, y, lo que es peor: en el Cementerio y casas que le circundan también se bebe agua de pozo, y quienes visitan la necrópolis y tienen sed, necesariamente han de beber agua de pozo, y de pozo sito en el mismo Cementerio. A estos pozos acuden las aguas procedentes de las capas superiores del terreno y por lo tanto de aquellos en que se han hecho enterramientos.

Nosotros preguntamos al Alcalde si esto debe continuar. No importa que los vecinos no se hayan humidado y no formulen por medio de comisiones y visitas este deseo de tener servicio de aguas potables; es misión propia del Ayuntamiento abastecer a la población entera de este servicio de aguas potables y como la lleva en cumplimiento de un deber a Campanar, debe llevarla también a las extensas barriadas del camino del Cementerio é instalarla en el Cementerio mismo.

No es asunto éste que debe pensarse en si costará estas ó aquellas pesetas, sino sólo tener en cuenta que es misión del Municipio abastecer de agua potable a la población toda, y los vecinos del camino del Cementerio a Valencia pertenecen y derecho tienen a beber agua potable.

Esperamos ver la decisión que la Alcaldía adopte en este asunto.

Inauguración de unas escuelas en Benaguacil.

El pasado lunes se celebró en Benaguacil la inauguración de unas escuelas graduadas de niños, cuyo edificio ha sido construido de planta, con arreglo a todos los adelantos modernos.

Las obras comenzaron en 14 de Abril de 1924 y concluyeron en 8 de Febrero del corriente año.

Se ha invertido en ellas la cantidad de 130.000 pesetas, de ellas 7.000 entregadas por el Ayuntamiento y 113.000 por el Estado. El proyecto era de cuatro grados, y se han construido seis, subvencionando el Estado cada grado de aumento con 10.000 pesetas.

El edificio no puede reunir mejores condiciones. Consiste de un vestíbulo grande, que da acceso al guardarropa. En dicho vestíbulo están las puertas de paso a la sala de profesores y uno de los grados. Dos puertas más dan acceso a la puerta cubierta del patio posterior, al que desembocan el Museo Escolar, cinco grados y departamentos de lavabos y waters, todo de material sanitario moderno, con agua corriente, como es natural. Las escuelas se asientan por la parte alta de un cerro, y el acceso al mismo se efectúa por tres escalinatas situadas en los tres planos que separan las escuelas de la calle principal. En la parte posterior, y separada del patio por una escalera, existe un amplio campo de juego para los niños.

El arquitecto señor Cort, autor de la obra, ha recibido muchos plácemes por su acierto, que señala para Benaguacil una mejora importantísima y un progreso evidente.

Instrucción sanitaria para los establecimientos de comidas, bebidas y refrescos.

La Alcaldía ha publicado unas disposiciones encaminadas a mejorar las condiciones higiénicas de los restaurantes, fondas, casas de comidas, bodegones, lecherías, cafés, bares, «cabarets», horchaterías, tabernas, etc.

En ellas se dispone que las personas dedicadas al servicio en dichos establecimientos deberán observar el mayor aseo y limpieza en sus personas, vestidos y papeles, y cesar en el servicio cuando padezcan alguna enfermedad.

Prohíbese que las personas dedicadas al servicio se humedezcan los dedos con saliva para tomar las servilletas de papel ó la envoltura de pasteles, barquillos, azúcar, etc., y soplar sobre ellas, lo que equivale a pulverizarlas con saliva.

Los locales de los establecimientos serán capaces, alreos y rigurosamente limpios.

Habrán retretes inodoros en número suficiente y provistos de lavabos.

Los departamentos destinados al público estarán provistos de escupideras y cestos para arrojar los papeles y utensilios inservibles.

Las cocinas y fregaderos, limpios y despejados, tendrán desagües provistos de sifones.

Las comidas, bebidas y el hielo estarán resguardados del polvo y de los insectos.

La basura y desperdicios se recogerán en depósitos aislados, cuyas emanaciones no salgan al exterior.

En los establecimientos habrá agua abundante, y si la canalización no llega a la finca, se tolerará el uso de agua de pozo, previo informe del Laboratorio Municipal. En todos los casos se hará saber a los consumidores, mediante carteles, la procedencia del agua que se sirve y se utiliza.

En la limpieza de cristalería, vajilla y enseres análogos, se cuidará que el fregado y el enjuague de cada pieza se realice a chorro perdido (desagüe inmediato), sin inmersión de varas de ellas en el mismo recipiente.

Se recomienda el empleo ya muy generalizado en otros países, de los llamados «vasos ó copas sanitarios», hechos de cartón, y cuyo escaso coste consistente su inutilización inmediata después de usarlos y en general, será beneficioso, a los efectos de la salubridad, todo artificio, por el cual los enseres de consumo sirvan para un solo consumidor.

Esta instrucción se fijará, donde fácilmente se lea, en todos los establecimientos a que ella afecta, para que el público pueda exigir su cumplimiento ó denunciar ante los agentes de la autoridad cualquier contravención a la parte preceptiva de las reglas que hemos extractado.

Las vacas tísicas

De este asunto tan grave para la salud pública, hablábamos ayer en esta sección, pidiendo que para la seguridad del vecindario se ordene una inspección fija, periódica, de todas las vacas lecheras, inspección que deben realizar los veterinarios municipales, anotando su resultado en el registro ó central correspondientes. Sólo así, con ese requisito que debe llevarse en la Inspección de sanidad municipal, se conseguirá con exactitud el número de vacas tuberculosas, cuyo estado pueden ignorar los propios dueños, pero no la autoridad municipal que tiene el deber de velar por la salud del vecindario.

La inspección que de la leche se hace a diario es una inspección casi inútil, de escasos resultados prácticos y que cuesta al Ayuntamiento muchos miles de pesetas. La realizan un veterinario y un ayudante cuya intervención se concreta a emplear el pesa-leches y dictaminar si la leche está aguada; las demás falsificaciones que la leche sufra, no pueden ser conocidas por el procedimiento que se emplea.

De todo lo cual resulta que la actual inspección de la leche, tiene como único resultado la imposición de multas pequeñas y que el escarmiento pueda detener la desaprensiva conducta de unos cuantos vendedores, pero lo que constituye el peligro serio, lo que es verdaderamente grave para el vecindario es la existencia de vacas tísicas, que sólo se persigue con el control que pedimos.

El Alcalde, habiendo ayer de este asunto, dijo que atendiendo al «Eco» de EL PUEBLO, estudiará con la Inspección Municipal de Sanidad, la forma de evitar este peligro de propagación de la tuberculosis con la leche de vaca.

Ayuntamiento de Valencia

Solicitada autorización para la instalación de un motor eléctrico de siete y medio caballos de fuerza con destino a fábrica de aceites vegetales, en la casa número 1 de la plaza de Arizo, por doña Pascuala Bayona, se abre juicio contradictorio por quince días para oír reclamaciones contra dicha instalación, terminando el plazo para ello el día 2 del próximo Septiembre.

Valencia 14 de Agosto de 1925.—El Alcalde, Oliag.

EDITORIAL PROMETEO

LA VUELTA AL MUNDO DE UN NOVELISTA

POR **VICENTE BLASCO IBÁÑEZ**

En esta obra, el célebre escritor pinta con los vivos colores de su imaginación, todos los espectáculos del mundo y de la vida. El lector, guiado por el novelista, visita los pueblos más lejanos y contempla los cuadros más ingeniosos y pintorescos, unas veces; otras, las más bellas y profundas obras de culturas y civilizaciones, genio de otras razas.

VOLUMEN, CINCO PÉSETAS — Se ha puesto a la venta el tercer tomo

Escopetas marca Jabali

Armas del país y extranjeras y municiones de todas clases
Artículos de viaje y para todos los sports
Paz, 11 y 13

Armería Schilling

La casa más económica de España

Trinquete Pelayo

Peiró, Carbonell y Fanalero, rojos, contra Guara, Bohigues y Tito, azules.

Gana Guara y Peiró llega á treinta tantos.

Da comienzo el partido, apuntándose los primeros cinco tantos Guara. Sigue el desarrollo del juego bien, pero Carbonell tiene unos fallos mortales y les ganan dos juegos más.

Peiró gana un juego sin la cooperación de sus compañeros.

Bohigues, que tuvo una tarde magnífica, da rienda suelta á sus brazos-hondas, y gana cuatro juegos seguidos. En cambio, Carbonell continúa muy mal. Están 35 por 5.

Gana otro juego Peiró.

Los azules aprietan los «galgos» y se anotan tres juegos más. Y están ahora 50 por 10.

Guara quiere «jalearse» un poquito, y los rojos le ganan tres juegos.

Gana otro Bohigues y están 55 por 25.

Pasa el Faixero al rebote y vemos el mejor juego de la tarde. Este enorme pelotari pasa dos pelotas que no hay en el mundo quien las pase, sino él. Se ganó dos ovaciones de las de gran gala, las únicas de la tarde, y, además, se apuntó el juego.

Se cambian de terrenos, y vemos otro juego muy bonito. Hay otra jugada de Peiró con su correspondiente ovacionaza.

Por fin, ganan el juego y el partido los azules.

Peiró jugó mucho. Carbonell, después que jugó muy mal, no quiso que el Faixero le regañara y le contestó una frase con cierta ironía, que de no ser el Faixero, que todos sabemos que juega para ganar siempre y que es un muchacho muy honrado, nos hubiera hecho pensar una cosa fea. Sepa Carbonell que le regañó con sobrada razón, porque porreaba muchas pelotas y no le decía nada; pero las que él le pedía juego, habérselas dejado. No nos pareció nada correcta la actitud de Carbonell para con su compañero y maestro José Peiró «Faixero». No lo olvidé.

Fanalero, no nos gustó hiriendo. Guara jugó con más técnica que en los partidos pasados: no llevó la pelota con tanta fuerza, pero mejor dirigida.

Bohigues, fué el mejor de todos. Tito, hiriendo tanto ó más que Simat.

Estado de Fusteret

Continúa mejorando de la lesión que padece en el brazo izquierdo, el formidable pelotari Fusteret.

Nos satisface la noticia y celebraremos que su total restablecimiento sea breve, para poderle ver en la cancha y admirar sus grandes proezas de jugador único.

SOBAQUILLO.

DE LA REGIÓN

ALCUBLAS

Desde que don Antonio Navarrete regresó, al cabo de varios años de ausencia, á este su pueblo, la tierra que le vio nacer, que no hay fiesta grande ni chica, que no resulte verdaderamente espléndida, ya que á ella contribuye siempre con su esfuerzo y con su dinero.

Atendiendo los mares fué este hombre, muy joven todavía, en busca de riquezas. Con su sudor é inteligencia, supo arrancárselas, viendo cristalizada en la realidad su noble ambición. Debiera conservarlas con avareamiento afán, puesto que tantos desvelos y sacrificios le costaron, pero su grandeza de alma, su desprendimiento y buen corazón, hacen que todo requerimiento encuentre eco en su bolsa, repleta de doradas peluconas. Algunas mejoras ha hecho en el pueblo; sé de otras, que en fecha no lejana, tiene el firme propósito de realizar, y que seguramente llevará á cabo.

A él, pues, como presidente de la comisión, se debe el que las fiestas que se acaban de celebrar, hayan revestido tan extraordinaria solemnidad; á él—al «Cubano», como le llamamos aquí—, y al diligente y simpático estudiante de Medicina, Eusebio Albalat, que ha actuado de secretario.

Balios populares, verbenas en la fuente de la Cava, adornada con arte y gusto exquisitos; desfile de grupos, con valiosos premios á las mejor ataviadas; carreras de caballos, concursos de cucañas, y, en una plaza improvisada, corrida de toros, en la que el novel diestro Ernesto Mascareñas, toré con arte y valentía un novillo, que banderilleó como los grandes y el que mató de un soberbio volapié.

Como digno colofón de estas fiestas—á cuyo esplendor, justo es consignarlo, contribuyó grandemente la infatigable banda municipal de este pueblo—, la esposa del señor Navarrete, doña Nieves Besuli, con doña Josefina Taléns y doña Inés Veintimilla, repartieron, entre los pobres, una ración de «caldera» con sus correspondientes panes.

El último día hubo por la noche una «cucaña», con su correspondiente «torico», que hizo las delicias de los vecinos del pueblo y de cuantos para presenciar las fiestas acudieron.

EL CORRESPONSAL.

AVISO

Habiendo la casa Gaumont concedido permiso para seguir proyectando

EL CALVARIO DE UNA MADRE

(La portera de la fábrica) — Cinco jornadas — 20 partes — 8.500 metros.

La empresa del **GRAN TEATRO** se congratula en notificarlo á los espectadores que por no encontrar localidades no alcanzaron ver tan ESTUPENDISIMA FILM. **QUE HOY VIERNES** podrán admirarla á las 5:30 tarde y 9:30 noche

--- BUTACA, 0'40 --- : : GENERAL, 0'20 ---

NOTA. Prevéngase usted. La semana próxima ofreceremos otro GRAN ACONTECIMIENTO.

BA TA CLAN

A las cuatro de la tarde --- Sesiones de variedades --- A las diez de la noche

Hoy, la mesa espiritista y otros colosales experimentos por el célebre **RUISET**

El éxito del día, ruidosas ovaciones á la genial estrella valenciana

EMILIA DOMINGO

EDEN BARCAS, 7

A las 4 tarde, SESIONES DE VARIETES y á las 10 noche:

Hoy, grandioso debut **ADRIA DELHORT** Bellísima estrella americana

Grandioso debut: **MARIA PUJOL** Sugestiva estrella coreográfica

Gran éxito de FLORITA y los 30 debuts de ayer.

Gran rebaja de precios: Consumación en butaca, tarde, UNA peseta

SUCESOS

Atropello.

En la estación de Catarroja fué muerto por un tren que le atropelló, el capitán de la brigada de vias y obras Andrés Casañ, de 45 años, ignorándose si se trata de una desgracia, como parece, ó de un suicidio.

Incendio.

En el punto denominado Salsceta, del término de Benjama, se ha producido un incendio que ha destruido una pinada de 600 pinos maderables, 8.000 leñosos, 15.000 pimpollos, 200 carrascas y unos 5.000 estereos de leñas bajas, en una extensión de más de 300 hectáreas.

La pinada incendiada estaba enclavada en los montes de los términos de Onteniente y Bañeras, ascendiendo las pérdidas á unas 80.000 pesetas.

Se trabaja.

Entre el trayecto de Sagunto á Valencia, en el tren de la línea del Norte, le quitaron ayer la cartera conteniendo 29 pesetas en plata y documentos á Alejandro Mendoza Mañez.

Caída desgraciada.

Ángeles Garrote Lucas, de trece años, tuvo la desgracia de caer al pozo de su casa, en el pueblo de Manises, produciéndose una herida grave en la pierna derecha. Trasladada sin pérdida de tiempo al Hospital, falleció en las primeras horas de la mañana de ayer.

Desacato.

Antonio Godos Huertas, embriagado por completo, la emprendió, según el atestado que obra en poder del juzgado, á golpes con los guardias de Seguridad números 210 y 214, cuando éstos se hallaban de servicio en la plaza de San Agustín, por lo que fué detenido y encarcelado.

Accidente desgraciado.

Procopio Mira Ubeda, de oficio metalúrgico, de 35 años, sufrió ayer un accidente grave del trabajo, resultando con una lesión que precisó desarticularle la falange del índice derecho. Fué atendido en el Hospital.

Desgracia.

Vicenta Orts Selma, de 10 años, tuvo la desgracia de sufrir una caída, produciéndose una herida contusa en la región occipital que interesa todos los tejidos hasta el pericostio.

Carro arrollado por el tren.

A las cinco y media de la tarde de ayer fué arrollado por un tren eléctrico en el paso á nivel contiguo á la estación de Paterna, un carro que conducía Francisco Bosca Calatayud, de 53 años, casado, habitante en una de las cuevas de Benimamet denominada «Carolinás», resultando éste con una herida contusa de 22 centímetros de extensión que interesa piel y tejido celular, situada en la región frontal hasta el occipital; otra herida de la misma naturaleza en la pierna izquierda y erosiones en distintas partes del cuerpo. Pronóstico grave.

De primera intención le curó el médico de Paterna, trasladándose más tarde al Hospital provincial, donde ingresó á las doce de la noche.

¿Cuide usted á sus hijos?

Para prevenir y curar los trastornos que aquejan al niño, sobre todo en el difícil período de la

DENTITION

use usted la

Panacea Corell

Teatro Ruzafa

Temporada de cine

Preferencia, 0'30; general, 0'15

Programa para hoy:

El cow-boy de la Broadway

Cuatro partes

Tragedias de amor

6.ª y 7.ª jornadas, últimas de la serie, 8 partes

Siempre mal

Cómica, en dos partes

En la próxima semana, la serie cumbre:

EL NIÑO REY

LIRICO

BUTACA, 0'40.—GENERAL, 0'20

El pobre Valbuena

Adaptación de la zarzuela de los señores Aruiches y García Alvarez

VACACIONES

Chistosa y desternillante comedia por el gran CHARLOT

MANCHA QUE LIMPIA

Película basada en el drama inmenso de D. José Echegaray

TEATRALES

TEATRO APOLO

Como tenemos anunciado, mañana sábado, á la una de la madrugada, dará principio el campeonato de baile de salón (resistencia).

Tomarán parte en este original campeonato varios jóvenes de esta capital y el renombrado bailarín campeón, Julián Vicente.

Habrá un premio consistente en 1.000 pesetas al ganador de este campeonato. Los amateurs y profesionales que deseen tomar parte podrán inscribirse hoy y mañana en el teatro Apolo.

PLAZA DE TOROS

Pepe Alba al frente de sus huertes, hará mañana su presentación, interpretando por primera vez en Valencia el alcalde de «Los Gavilanes». ¡Ahí es nada! ¡Alba en «Los Gavilanes»!! Si á esto añadimos la gran triple Consuelo Benítez, al colosal barítono Ramón Estarrelles, al tenor señor Quirós y al simpático Rosellet, no es difícil augurar un gran conjunto y un exitazo de la compañía.

La función inaugural de la nueva temporada será un acontecimiento.

En la Audiencia

El juez del distrito del Mar, señor Monterde, ha elevado á la Audiencia, ya concluso, el sumario instruido con motivo del atraco y robo de 309.000 pesetas á unos empleados de la Tabacalera en Noviembre de 1922.

Hay cuatro detenidos como responsables de este hecho, y otros cuatro declarados rebeldes.

Acusadas de haberle sustraído una cantidad en metálico al vecino de Museros José Celda, comparecieron ayer Magdalena Puchol y Vicenta Subirats. Fueron acusadas por el fiscal señor García Martínez y defendidas por los letrados señores Blasco Alcina y Franch Miras.

COLONIAS ESCOLARES

La colonia de la escuela laica La Luz, que sostiene el Casino de Fraternidad Republicana, de Ruzafa, y que está instalada en la playa de la Malvárosá, hace cerca de quince días que está en plena actividad; los niños juegan, toman el baño y se alimentan de forma tal que en la última visita que se les ha hecho se ha observado el cambio casi por completo de sus fisonomías, pues la palidez del rostro ha desaparecido y la mirada, antes lánguida y triste, se ha tornado alegre y vivaracha, habiendo aumentado en tan pocos días, algunos de ellos, más de kilo y medio.

Esto debían ver los indiferentes y aquellos que, pudiendo, no prestan ó niegan el apoyo material necesario para que la obra fuera general, pues todos, aun los sanos, necesitan ensanchar sus pulmones aspirando el aire embalsamado del monte ó la brisa saturada de iodo del mar.

Da gusto ver á los pequeñuelos correr por la playa y construir edificaciones, algunas de ellas notables, sobre la arena, aprovechando estos momentos el profesor señor Mengot, que tiene la dirección de la colonia para darles algunas lecciones de cosas, enseñándoles los verdaderos nombres de aquello que la imaginación infantil ha construido, muchas veces sin darse cuenta de ello.

Los niños son obsequiadísimos por los visitantes, pues dada la proximidad á la capital, raro es el día que no tienen dos ó tres visitas, ya de padres, Junta ó de personas que quieren por sí mismas observar los beneficios que reportan las colonias.

La comisión organizadora da gracias á todos y replica á los enemigos é indiferentes á obra tan humanitaria y beneficiosa que visiten, no sólo esta colonia, sino cualquiera y verá la realidad de los hechos.

Comercial y Agrícola

Telegrama recibido por E. Gimena

Tomás de la casa L. Connolly y Co.

LIVERPOOL.

19 Agosto de 1925.

CEBOLLA

Abatida.

4s. de 6,3 á 6,6.

5s. de 8 á 8,6.

MELONES

24s. de 10 á 10,6.

36s. de 10,6 á 12.

BROCEADOS

24s. de 11 á 12.

36s. de 11,6 á 12,6.

Vapor «Juan Maragall», llegado.

Telegrama recibido por Alexander D.

Hamilton de la casa Goodwin Simons Ltd.

LIVERPOOL.

18 Agosto de 1925.

Ofrecido el cargamento del vapor «Cervantes».

CEBOLLA

4s. 6,3 á 6,6.

5s. 8 á 8,6.

6s. 8,6.

MELONES

24s. 10 á 10,6.

Con cáscara de arroz 11 á 12,5.

Bronceados 11 á 12.

36s. 10,6 á 11,9 con cáscara.

11,6 á 12,6.

Ha llegado el vapor «Maragall».

Telegrama recibido por Alexander D.

Hamilton de la casa Simons y Co. Ltd.

GLASGOW.

20 Agosto de 1925.

Ha llegado el vapor «Havdrot» y su cargamento se venderá en la subasta del viernes.

Mercados arroceros

Información de Arroces Lluch, S. A.

NACIONALES

20 Agosto.

Primera, 74.

Selecto, 77.

Especial, 79.

Brillante, 79.

Victoria, 120.

Amposta, 19.

Primera, 73.

Selecto, 76.

Especial, 78.

Cullera, 19.

Primera, 73,50.

Selecto, 76,50.

Especial, 78,50.

Precios por 100 kilos con envase sobre vagón procedencia aumentando una peseta si bordo Valencia, Amposta (puerto San Carlos) ó Cullera.

EXTRANJEROS

Marsella, 17.

Saigon, núm. 1, disponible, á 143 francos.

Español glacé, á 220.

Piemonte glacé á 220.

Colonia, 15.

Java á 28,4 sh.

Bassin á 17,6.

Siam Patna á 24,9.

Borna, 14.

Siam Patna glacé á 53,50 marcos.

Valencia Brillante á 43,90.

Burma á 30,30.

Hamburgo, 16.

Bassin á 23,8 sh.

Italiano á 289 liras.

OBRERAS

Sociedad obreros panaderos La Germinal (Danzas, 13, bajo).—Se convoca á todos los socios á junta general ordinaria para hoy, á las 6,30 de la tarde, para tratar el siguiente orden del día:

1.ª Lectura del acta anterior, dación de cuentas de junio y julio, nombramiento de dos cargos y asuntos generales.

Clinica DENTAL

Profesores especialistas.—Sucesores de D. José Rey

Con nuestro DESVITO INSENSIBILIZADOR, aplicado á un diente ó muela, hacemos cesar en el acto el dolor más insufragable y garantizamos la insensibilidad completa y poder masticar el mismo día

Dentaduras artificiales, COMPLETAS, desde 75 ptas. Coronas, puentes y toda clase de trabajos americanos en oro.

PRECIOS :: ECONOMICOS

HORAS DE CONSULTA

DE 9 A 1 Y DE 3 A 6 :: LOS DOMINGOS, SOLO DE 9 A 1

BARCAS, 3 (encima del horno del Paig).—VALENCIA

Entrada por la calle de Merita

Sociedad de Aguas Potables y Mejoras de Valencia

Gran Via, número 19, entresuelo

PAGO DE RECIBOS.—Esta Sociedad avisa á los señores abonados que durante los meses de Junio, Julio, Agosto y Septiembre, para facilitar el pago de los recibos de abonados ausentes, ha abierto taquillas de cobro en sus oficinas Gran Via, 19, entresuelo, de 9 mañana á 1 tarde, y de 3 á 5 de la tarde todos los días laborables.

ANALISIS de pozos, practicados por el Laboratorio Municipal durante el año 1924

AGUA DE ALTA PRESIÓN.—80 análisis los 80 buenos.

AGUA DE POZOS ENTUBADOS.—179 análisis que se clasifican en 125 buenos, aunque 17 con coli.—44 malos.—8 sospechosos.—7 pésimos.

AGUA DE POZOS SUPERFICIALES.—439 análisis que se clasifican: 8 buenos.—395 malos.—36 pésimos.

ABONOS para propietarios.—Desde 40 CÉNTIMOS metro cúbico en adelante.

PARA CASAS MODESTAS.—Instalación por cuenta del propietario.

ABONOS especiales de 180 pesetas al mes, por cada 100 LITROS DIARIOS, abonándose todos los pisos de la finca. (Bando de la Alcaldía de 9 de Abril de 1924.)

ABONOS para inquilinos.—Esta Sociedad se encarga de colocar POR CUENTA DE LA MISMA, la instalación, así como de conservarla.

Por SEIS PESETAS al mes, aproximadamente, y sin hacer ningún gasto el inquilino, puede tener 150 litros diarios, ó sea alrededor de quince cántaros de agua pura.

AVISO IMPORTANTE

Evitar las fiebres tifoideas, es deber de todo ciudadano. El mejor medio es emplear para todos los usos domésticos el agua de alta presión.

En el Laboratorio municipal se han practicado durante este año cerca de 600 análisis de aguas de pozos resultando de todos, ser estas aguas de mala calidad. El agua de alta presión no contiene microbios patógenos.

Plaza de Toros

Mañana sábado, debut de la compañía

LOS GAVILANES

Benítez, Rocaf, Urdazpal, Alba. Estarrelles, Quirós, Barajas, Rosellet y demás

partes de la compañía

VINOS Y COÑACS

Representante en Burjastot, Godella y Paterna de la casa Carrasco Hermanos, de Jerez de la Frontera: Eustasio Juan Vidal, calle del Maestro Mallach, 2, principal, Burjastot, adonde hay que dirigirse

TAMARIT

Camas doradas

Camas niqueladas

Camas de hierro

Las Arenas

Gran café restaurant á cargo de Juan Clemente

Desde las ocho noche, en adelante

Viaje combinado en tranvía, ida y vuelta, desde el interior ó Gloria, entrada al magnífico balneario una excelente consumación y deleitarse con una magnífica sesión cinematográfica.

Todo por

UNA PESETA

Mañana, SENSACIONAL VERBENA

Premios, concursos, grandes sorpresas.

Preservativos!

La persona que desee comprar con toda reserva y garantía los mejores, finos y fuertes, verdaderamente irrompibles de todas las mejores marcas, dirijase siempre á LA INGLESA (nombre registrado), calle de San Vicente, 164. Entrada muy reservada por escalera.

Sucursales que tiene esta casa: En Zaragoza, Azoque, 1.—En Málaga, Mártires, 4.—En Sevilla, San Eloy, 80.

Trinquete de Pelayo

Esta tarde á las 4'45 se jugará un gran partido, en el que toman parte los pelotaris Sorni, Muñoz y Miró, rojos, contra Andrés, García y Sánchez, azules.

A escalera cuerda, á 60 tantos.

Enseño á conducir automóvil

doy nociones de mecánica y garantizo la enseñanza.

Razón: Emilio Azzati, garage Turia, Gran Via, 48.

R. Remartínez

MÉDICO FISIATRA

Enfermedades crónicas y de la nutrición

CONDE DE SALVATIERRA, 19

Su aperitivo preferido debe ser un

KYSSÉT

Espectáculos

TEATRO RUZAFÁ.

De 4'30 tarde á 12'30 noche: Grandiosa sesión de cine.

LIRICO.

Gran sesión de cine á las 4'30 y 9'15: Todos los días colosales películas.

GRAN TEATRO.

POR TELEGRAFO Y TELEFONO

Barcelona

Pidiendo una extradición

Se ha pedido la extradición de Ramón Recasens, detenido en Burdeos por la vía diplomática. Está acusado como uno de los autores del asalto y robo al tren obrero de Pueblo Nuevo.

La policía da una batida

Esta madrugada la policía dió una batida por los sitios frecuentados por gente maleante, deteniendo a una porción de individuos sospechosos.

Estafadores encarcelados

Han ingresado en la cárcel, por disposición del juzgado, Ricardo Orellana, Francisco Valsanera, Salvador Riera y Francisco Máfiez, acusados de formar parte de la banda de estafadores recientemente descubierta en esta ciudad.

Tormenta

Durante la última madrugada ha descargado sobre la ciudad una fuerte tormenta de agua y granizo, acompañada de fuertes relámpagos y truenos.

Timador detenido

Ha sido detenido el conocido timador Eduardo Rubio Hernández, por no haber pagado 325,25 pesetas de su hospedaje en un hotel.

Los vecinos de la calle de Balmes.

En el Ayuntamiento están reunidos ahora los propietarios de la calle de Balmes, afectados por la reforma del ferrocarril que pasa por dicha calle y que va a convertirse en subterráneo.

Aterrizaje forzoso

En Mataró ha aterrizado violentamente el aeroplano número 401, de la Compañía Latecoere.

El aparato quedó destruido, sin que sus tripulantes sufrieran daño alguno.

"El Noticiero" se defiende

Nuestro estimado colega "El Noticiero Universal" al dar cuenta en su edición de anoche de la sanción gubernativa que le ha sido impuesta, dice:

«La causa de la determinación gubernativa, fué la publicación de un telegrama de la Agencia Havas, fechado en Londres, referente a la campaña de Marruecos.

Sin que lo que vamos a decir signifique protesta contra la orden gubernativa, que scatamos sin replicar, hemos de consignar en descargo nuestro, que los telegramas de la Agencia Havas, como los de las demás agencias que nos facilitan la información diaria, pasan por la previa censura. Además, esa noticia y otras de más gravedad y perjudiciales para la tranquilidad de España, se leen en los periódicos franceses e ingleses que llegan a Barcelona sin trabas ni cortapisas, colocando a los periódicos barceloneses en un plano de paridad inferioridad, puesto que no podemos aclararlas ni desmentirlas.»

Suspension

Por la inserción de un artículo se ha suspendido la publicación, durante quince días, del «Heraldo de Tortosa», imponiéndosele a la vez cien pesetas de multa.

El artículo de referencia es el mismo que motivó la suspensión del periódico «La Cruz», de dicha ciudad.

El gobierno de Gerona

Para desempeñar el Gobierno civil de Gerona, en el caso de que le sea admitida la dimisión al señor Urquía, que se halla en Madrid, además del señor Pazos, se indica al concejal de este Ayuntamiento marqués de Zembrano.

Los efectos de la tormenta de ayer

Los efectos de la tormenta desencadenada la última madrugada, fueron muy importantes.

La cantidad de agua caída fué imponente. Por las Ramblas bajaba un verdadero torrente que dificultaba la circulación de vehículos.

Después del temporal aparecieron en los paseos y Ramblas infinidad de pajarillos muertos.

También en Sabadell se desencadenó huracán tormenta, que arrancó de cuajo varios árboles.

Un rayo mató a una mujer.

Accidente automovilista

En la carretera Balaguer-Lérida ocurrió un accidente automovilista, del que resultaron heridos el teniente coronel de carabineros señor Bueno y el delegado gubernativo del Valle de Arañ, señor Gil.

Ambos sufren heridas de importancia.

Choque de automóviles

En el Paseo de Gracia chocaron esta mañana dos automóviles, uno de ellos de la Cruz Roja.

A consecuencia del choque hay tres heridos.

Hallazgo de hojas subversivas

Un guardia municipal encontró esta madrugada, en la Avenida Icaria, un voluminoso paquete conteniendo gran cantidad de hojas de propaganda separatista.

Los impresos recogidos fueron entregados al juzgado, que instruye las oportunas diligencias.

TOROS

BILBAO

Chicuelo, Márquez y Algabefio

Quinta de Feria. Los Pablo Romero, grandes y poderosos. En el primero, Chicuelo, medroso. Un mandoble a paso de banderillas y sufre un desarme. Varios descabellos. (Bronca.) Segundo.—Márquez lo muletea valiente y con gran inteligencia. Tres pinchazos y descabella. Tercero.—Algabefio lo pasa de muleta muy desigual. Media buena y descabella. Cuarto.—Chicuelo lo muletea despegado. Media tendida y descabella. Quinto.—Lo para Márquez y es ovacionado. Con la muleta adornado. Un pinchazo y una estocada buena. (Ovación.) Sexto.— Algabefio lo muletea desconfiado. Dos pinchazos y una estocada caída y media atravesada. (Pitos.)

SANTANDER

Corrida á beneficio de la Asociación de la Prensa

Los Pablo Romero, buenos. Primero.—Villalta lo despacha con media buena. (Ovación.) Segundo.—Litri está valiente. Al entrar á matar sufre arrojosa cogida. Retirado á la enfermería se le cura un puntazo en la ingle, contusiones en la cara y muslo derecho y magullamiento general. Villalta lo sustituye. Realiza faena valiente y coloca un pinchazo superior. (Ovación y oreja.) Tercero.—Niño de la Palma aplaudido en los lanceos. Lo veroniquea elegantemente para terminar su faena de dos pinchazos, media atravesada y descabella. (Palmas y pitos.) Cuarto.—Villalta, valiente. Un pinchazo, media estocada buena. (Ovación.) Quinto.—Villalta gran faena. Variedad de pases. Media superior, otra media atravesada y dos descabellos. (Ovación.) Sexto.—Niño de la Palma con la muleta, valiente. Un pinchazo y media buena. (Palmas.)

La "Gaceta"

Publica los siguientes decretos: Reformando el artículo 106 de las Ordenanzas de Aduanas. Concediendo al mariscal Petain la gran cruz del Mérito Militar. Anunciando concurso para la adquisición de 60.000 frascos de hierro para envasar azogue de las minas de Almadén.

Información pública, por escrito, para que en término de un mes puedan, cuantas organizaciones, entidades y personas lo deseen, exponer su opinión sobre la creación de un Banco Español de Crédito al Comercio exterior.

Las informaciones deberán enviarse al Consejo de Economía Nacional. Otra de Fomento, declarando atacada por la filoxera á la provincia de Cuenca.

Decreto reorganizando la sección de Cultura Social del ministerio del Trabajo.

Tendrá carácter de una escuela social y estarán á su cargo el servicio bibliográfico del ministerio, el archivo de estudios sociales y el de industria y comercio, la organización de cursos de conferencias, excursiones, exposiciones, museos, publicaciones y cualquiera otra obra social que tenga por objeto la difusión y fomento de la cultura popular sobre materias económico-sociales.

La dirección de la Escuela Social, así como la administración de sus fondos, estará á cargo del jefe de sección, previo asesoramiento del jefe de Cultura Social del ministerio.

"Diario de la Guerra"

Nombrando ayudante del general de brigada don Enrique Salcedo al comandante de infantería don Nicolás González.

Nombrando segundo jefe de Estado Mayor, en el ministerio de la Guerra, al coronel don Enrique Aixa.

Concediendo la Medalla Militar al general Arráiz de Condorena y varios jefes y oficiales.

Anunciando la vacante, que se ha de cubrir por concurso, de la plaza de secretario de causas de Melilla.

Magaz marchó á Santander.

A las siete de la mañana marchó á Santander, en automóvil, el marqués de Magaz, acompañado de un ayudante.

Ha quedado sustituyéndolo como presidente interino, el general Gómez Jordana, quien despachó esta mañana con varios subsecretarios.

La Iglesia contra el relajamiento.

El jefe de la censura, teniente coronel señor La Iglesia, ha facilitado una nota muy extensa, diciendo que, por haberse relajado algo el procedimiento que utilizan los periódicos, les recuerda la necesidad de mandar las galeradas á la censura, prescindiendo de hacer consultas por teléfono y suprimiendo los blancos y tachados absolutamente.

Amenaza con severas sanciones á quienes intenten alterar este régimen.

De futbol

Contra lo que se creía, afirma «El Liberal» que el equipo Real Madrid irá á jugar á Inglaterra.

La junta directiva del veterano club cree contar con el concurso del equipier Larrazá.

Entabló gestiones con Carmelo, pero éste, que ha manifestado deseos de retirarse del futbol, indicó á los directivos que se entrevistaron con él, que la casa comercial donde presta sus servicios, se negaba á concederle el permiso necesario.

Emisión de Obligaciones del Tesoro

La dirección general del Tesoro anuncia haber emitido y puesto en circulación, con fecha 5 de Junio último, Obligaciones del Tesoro á cinco años, al cinco por ciento de interés anual, más la prima del uno por ciento á su amortización.

Mientras se confeccionan los títulos definitivos, han sido emitidos resguardos provisionales, que podrán salir á negociación oficial en cuanto el ministerio de Hacienda dicte la oportuna autorización.

Reunión de la comisión sanitaria

Se reunió en sesión, la comisión sanitaria.

Se dió cuenta de la dimisión de un vocal, que no pudo aceptarse.

Se discutió y fué aprobado el servicio inspector, tanto de lo que se refiere á la parte médica como á la farmacéutica.

Fué recibida una comisión del Colegio de Practicantes, que informó sobre diferentes extremos.

Se aprobaron todos los capítulos y artículos referentes al reglamento de la vida interna de la comisión.

Artemio Precioso, condenado á pagar una indemnización

El juzgado del distrito de Palacio ha condenado al escritor Artemio Precioso, á que indemnice á la madre de una señorita injuriada, después de muerta, en «La Novela de Hoy», titulada «El léngamo de la tragedia», que describe los personajes y la acción del crimen cometido hace un año en el atrio de la iglesia parroquial de San Ginés, en Madrid, atribuyendo á la protagonista vicios y defectos de moralidad constitutivos de injurias graves.

La sentencia hace extensivo á la familia de la ofendida, especialmente á la madre, el derecho á la indemnización, si bien proporcionalmente menor en cuanto se relaciona con la cantidad que hubiera podido percibir la injuriada.

Se considera que esta sentencia pondrá freno á la publicación de novelas ó folletos que se entrometen en la vida privada de las personas y contra cuyas publicaciones no había antes sanción eficaz posible.

Los escolares catalanes en La Granja

La excursión á La Granja por la colonia escolar catalana, ha constituido un completo éxito.

Los escolares se mostraron complacidos al pasar la sierra del Guadarrama, especialmente en Navacerrada y Alto del León donde se dieron vivas á España y Cataluña.

Después en La Granja visitaron las dependencias, y, acompañados de las autoridades y del público y una típica rondalla, almorzaron en La Huerta.

Horroroso suceso

Valdepeñas.—Comunican de Osa, que ha ocurrido un trágico suceso, que ha causado honda impresión en toda la comarca.

Una honrada familia, habitante en un cortijo de aquellas proximidades, ha sido la protagonista de tan terrible suceso.

La madre de la familia, con objeto de proporcionar á los suyos, sobre todo al marido, una compensación al duro trabajo del campo, condimentó una olla con cabeza de cordero.

A tal fin, la buena mujer cogió al cordero, le cortó la cabeza y después le sacó los ojos, cortó las orejas y dispuso cuanto fué necesario para preparar el guiso.

Esta operación fué presenciada por el hijo mayor, niño de ocho años, mientras otro niño, de un año, dormía en la habitación contigua.

Terminado el trabajo de cocina, se retiró la madre, saliendo al campo, no sin encargarse antes á su hijo mayor, que cuidara del pequeño.

Una vez solo, el niño mayor cogió el cuchillo que la madre dejó olvidado, se

dirigió á la cuna, y cogiéndolo á su hermano pequeño, hizo con él todo cuanto la madre había hecho con el cordero, haciendo una verdadera carnicería.

En aquellos momentos entró el padre, quien al presenciar lo ocurrido, y en un ataque de enajenación mental, cogió al niño causante del hecho y lo golpeó contra la pared, produciéndole tan graves heridas que falleció poco después.

El suceso ha conternado al vecindario, no habiéndose, desde ayer, de otra cosa en toda la comarca.

Llegada de una escuadra italiana

Santander.—A las diez y media de la mañana llegaron los destroyers italianos «León» y «Tigre».

El destroyer «Pantera» que está detenido en Burdeos para reparar averías, llegará mañana.

El «León» arboló la insignia de jefe de la escuadrilla.

Apenas fondeado pasaron á bordo el embajador de Italia, agregado militar y consul italiano en Santander.

Después el embajador invitó á almorzar á las autoridades y comandantes de los buques.

Invitados por el alcalde asistieron á la corrida de esta tarde á beneficio de la Prensa, los jefes y oficiales de la escuadra y una sección de cada destroyer.

Por la noche asistirá á una soirée de gala á beneficio de la gota de leche.

A la memoria de un marino

Santander.—Se celebró homenaje á la memoria del marino montañés, Bustamante, entregándose al buque que lleva su nombre una placa de plata cincelada costeada por suscripción popular.

El general Navarro en Santander

Procedente del balneario Elgorriaga, ha llegado en su automóvil el vocal del Directorio, Navarro.

El viaje de Primo de Rivera.

Sevilla.—Procedente de Sanlúcar llegó en auto Sanjurjo.

Después marchó nuevamente á Sanlúcar para unirse á Primo de Rivera.

Este marchó esta mañana en automóvil á Jerez á visitar su familia.

Llegó á las once de la mañana. Visitó la finca del señor Cortés, viendo las plantaciones de tabaco, mostrándose satisfechísimo de su aspecto y ofreciendo interesarse en el asunto para que se declare libre el cultivo del tabaco.

Con ello se solucionarían, en parte, la gran crisis agrícola.

También estuvo en un convento en que su hermana es superiora.

Después estuvo en el círculo Lebrero, recibéndole una comisión que estudia la construcción del ferrocarril Jerez-Villamarta-Setenil, ofreciendo interesarse.

Sin reunión

Hoy, como jueves, no se celebró Consejo del Directorio.

El general Gómez Jordana manifestó que no tenía ninguna noticia que comunicar, tampoco de Marruecos y que luego se facilitaría una nota.

El Supremo de Guerra

La sala de vacaciones del Supremo de Guerra, presidida por el general Orozco, se reunió.

Se examinaron asuntos de trámite, tanto de Justicia como gubernativos. También expedientes de concesión de cruces y ascensos.

La sala de vacaciones celebrará su próxima sesión el 11 de Septiembre.

Manifestaciones de Jordana.

Al salir esta noche Jordana de su despacho manifestó que el presidente había llegado esta tarde á Algeciras en hidroavión.

Magaz había llegado á las siete de la tarde á Santander.

Agregó que había hablado por telégrafo con Tetuán. Hay una noticia de la que se facilitará luego una nota, y es que ha habido una fuerte agresión á la isla de Alhucemas.

Ha sido un gran combate dentro de la pequeña de la isla, haciéndose disparos de cañón y ametralladoras.

La plaza, como está bien artillada, ha contestado. Parece que ha desmontado algunas piezas. No sabía nada de bajas, pero se cree que hay unas 40, pues el combate ha empezado á las cinco de la tarde.

Se sabe que sólo ha causado algunos daños en el parque y en la plaza, que está de los muelles separada unos cuatrocientos metros.

Nombramiento

Ha sido nombrado segundo jefe de Estado Mayor del ministerio de la Guerra, el coronel Emilio Alís.

Fallecimiento

Ha fallecido el coronel de artillería Enrique Esparza.

Accidente automovilista

Un automóvil propiedad de Emilio Valcárcel conducido por éste y en el que iban su esposa Amelia García y su señora suegra Eñriqueña Inclán, chocó violentamente con un tranvía. El choque fué terrible. Los esposos resultaron gravemente heridos y también cuatro viajeros del tranvía. La suegra, inmune.

Dos embaucadoras

San Sebastián.—Recientemente llegaron aquí dos señoras: una de ellas de cierta edad y la otra jovencita y que fueron presentadas en sociedad como la esposa é hija del presidente de la República francesa Doumergue.

Dijeron que querían guardar el más riguroso incógnito.

Asistieron á diversas fiestas, de la aristocracia, siendo debidamente atendidas.

En una fiesta que dió el embajador de Norteamérica mister Moore, á la cual asistieron dichas damas, se perdió una pulsera valiosa; en otra fiesta celebrada en Lasarte, donde también concurren despareció un valioso mantón de Manila, que tampoco ha sido encontrado.

Al dar cuenta los periódicos del asunto preguntan si se trata de dos estafadoras, porque se ha comprobado que también fueron á Zunaga presentándose en casa del pintor Zuloaga llevando una tarjeta del presidente de la Diputación de Guipúzcoa, señor Laffite.

El señor Zuloaga las hizo objeto de grandes agasajos, pero se ha sabido después que el señor Laffite no había facilitado la tarjeta y que, además, el domicilio que daban no existe.

Ahogado

Zaragoza.— Miguel Garca Ladrón de Guevara, merendó con unos amigos en una finca cerca del canal de Aragón.

Se asomó á la orilla con tan mala fortuna que cayó, pereciendo ahogado.

Debía poseer un millón y medio de pesetas.

Nuevo trasatlántico

Ferrol.—Ha producido gran júbilo la noticia de que van á comenzar pronto los trabajos de construcción de un nuevo trasatlántico.

Marruecos

Muerte de un jefe rebelde

Melilla.—Se tienen noticias de que ha fallecido repentinamente en Zauia, el jefe rebelde Butahala.

Imposición de brazaletes

Melilla.—En el Hospital de la Cruz Roja de Melilla se celebró la imposición de brazaletes á las damas de la Cruz Roja.

De Melilla

En la semana próxima llegará la escuadrilla de aviación que manda el infante Alfonso.

Como las cosechas últimas han sido excelentes, estos días se celebran con gran pompa muchas bodas en las cábilas vecinas.

Los interventores militares han comunicado á los caídos de las cábilas de los alrededores de Nador que les comuniquen todos los casos de glosopeda que se registren en sus zonas, para inmediatamente proceder al aislamiento de ganado atacado.

De Larache

El acto de imposición de la cruz de guerra con palmas en la posición francesa de Arbaua, ha resultado un acto brillantísimo.

Se celebró en la Explanada, frente al edificio de las oficinas de información.

Lyautey estaba acompañado de varios generales.

Presentó el acto numeroso público, militar y civil.

Después, españoles y franceses fueron invitados á un te por el caid de Arbaua.

Después de verificarse el acto de imposición, hubo brillante desfile, corriéndose la pólvora por las tropas montadas de las mejallas de Rabat, Salet y un tabor del 8.º regimiento de Spais y otros destacamentos de Fez.

También desfilaron catorce carros de asalto.

Lyautey felicitó á las fuerzas.

Después pasaron todos los generales y jefes y oficiales por la Gloriaeta.

Riquelme y algunos moros notables brindaron, contestándoles Lyautey.

A las seis de la tarde regresaron á Larache las muchas personas que habían asistido, tanto militares como civiles y entre las que abundaba el elemento femenino.

Accidente de aviación

Melilla.—Cuando regresaba de bombardear la zona rebelde, sufrió una avería el aparato tripulado por el teniente Luis Jiménez, que aterrizó en Batel.

Parte de guerra

Según comunica el general encargado del despacho, hoy, á las 17 han roto los moros nutrido fuego de cañón, fusil y ametralladora sobre la isla de Alhucemas que respondió á esta fuerte agresión con toda energía habiéndose desmontado por nuestras baterías varias piezas enemigas.

El combate ha sido rudo y aunque se desconocen nuestras bajas, parecen que alcanzan la cifra de 20.

Varios barcos de nuestras fuerzas navales han salido para aquellas aguas.

Sin más novedad en el resto de la zona del protectorado.

En la zona francesa

Fez.—Se ha extendido con gran rapidez por todo el frente francés la noticia de la importante victoria obtenida por los franceses.

Las tribus de Masmoud, Alseri y Beni Mezguida han conferenciado con las autoridades francesas para entrar en negociaciones, á fin de obtener el perdón á cambio de su sumisión.

Circula la noticia por todas partes que los cableños de Tesuil han ofrecido someterse.

Se ha aceptado la oferta, pero con ciertas condiciones.

Las tropas francesas ocupan todas las alturas, tales como Yebel Amesse y las riberas más profundas, hasta el extremo Norte del país de Tesuil.

Por todas partes numerosos grupos rebeldes entregan las armas y piden el «amán».

Han entrado también en negociaciones los cableños de Branes.

Todos los regimientos franceses han participado brillantemente en estas operaciones que han dado por resultado la rendición de numerosos grupos rebeldes.

De Tetuán

Noticias de fuente indígena dicen que comienza á notarse los efectos del bloqueo marítimo establecido por los buques de guerra franceses y españoles, pues escasean las municiones entre los rebeldes.

Se sabe que Abd el Krim amenaza con la imposición de fuertes multas en metálico á las fracciones que no posean por lo menos una distribución de cien cartuchos.

Los rebeldes, para evitar estas sanciones tratan de ponerse en relación con soldados indígenas para procurarse cartuchería.

El comandante general de Ceuta ha dispuesto que los convoyes marchen sin protección hasta el Fondak, dadas las seguridades que existen.

También ha dictado disposiciones para que puedan transportarse con facilidad verduras y otros comestibles con objeto de variar la alimentación de las tropas.

De Tánger

Continúa con buen éxito la ofensiva parcial francesa, que tiene por objeto ocupar los principales puntos estratégicos para preparar las próximas operaciones definitivas.

En el sector de Tazza han operado cuatro columnas para apoderarse del gran macizo rifeño Monte Amef, donde se nota poca resistencia.

Esto se atribuye á la falta de municiones.

Se tienen noticias de que los rifeños se retirarán del sector de Uazan hasta Xauen, habiendo podido comprobar algunas pérdidas.

Los rifeños residentes en Tánger prosiguen su actitud de aconsejar á Abd el Krim.

Referencias autorizadas dicen que varios jefes de Yebala han escrito á Abd el Krim manifestándole su propósito de cesar en la lucha.

Estos cableños dicen que si nada consiguen del jefe rifeño abandonarán sus huertes.

Para ello se han agrupado alrededor de su jefe Has Amada, para pedir todos juntos el «amán», y en caso de repulsiyas por parte de Abd el Krim, poderlas repeler todos juntos.

Una nube de hormigas
Rive de Gier.—Una inmensa nube de hormigas ha caído sobre esta población. Al poco rato las calles y plazas se hallaban cubiertas de una espesa capa de insectos.
En la plaza Mayor se estaba celebrando un baile.
El público huyó desparavido ante el inesperado ataque de los trabajadores insectos.

Rusia no tiene crédito
Londres.—Unos doce parroquianos que habían anunciado realizaría compras por valor de cinco millones de libras esterlinas, sale de Londres sin haber hechas las compras.
Es debido a que los comerciantes ingleses se han negado a conceder crédito a dicha comisión, pues las garantías que ofrecían no han sido consideradas suficientes en el mercado inglés.

Robo audaz
Nueva York.—Unos doce parroquianos se hallaban tranquilamente tomando helados en un establecimiento de la 126 avenida, cuando cuatro bandidos, revólver en mano, penetraron en la sala.
Amenazando con los revólvers obligaron al dueño y a los clientes a penetrar en la cámara frigorífica donde se conserva el hielo y cerraron con llave la puerta.
Los bandidos procedieron tranquilamente a desvalijar el establecimiento, forzando la caja y llevándose 600 dólares.
Cuando los vecinos y la policía penetraron en el establecimiento lo hallaron completamente desierto. Después de varias pesquisas se les ocurrió mirar dentro de la cámara frigorífica, en donde encontraron al dueño y a los clientes completamente helados.

Comunistas agresores
París.—En los Campos Eliseos, carenta comunistas búlgaros intentaron agredir a Xouffet y Wasof, presidente y vice, respectivamente, de la Soberanía búlgara.
Estos se refugiaron en un autobús, que los comunistas invadieron, interviniendo la policía, que tuvo que sacar sus pistolas para dispersar a los agresores. Dos de éstos, que fueron detenidos, serán expulsados de Francia.

Fascistas agredidos
Roma.—En Francavilla un campesino ha disparado varios tiros de pistola contra un grupo de fascistas que pasaba por la carretera cantando himnos patrióticos.
Un joven fascista resultó herido, falleciendo a los pocos momentos de llegar al hospital.
El campesino se dio a la fuga, sin que haya podido ser hallado hasta ahora.

CAMBIOS

Francos.	32 70 por 100
Idem suizos.	134 00
Idem belgas.	11 65
Liras.	25 25
Libras.	33 75 por libra
Dólares.	6 94
Marcos.	—

VALORES

Deuda perpetua 4 por 100 interior, 1919 y estampillado

Serie F, 50.000 pts.	70
E, de 25.000.	70 50
D, de 12.500.	70 20
C, de 6.250.	71
B, de 3.125.	70 90
A, de 1.562.	71
G y H, 100 y 200.	70 90
En diferentes series.	70 90
Serie F, 24.000 pesetas.	83 95
E, de 12.000.	83 75
D, de 6.000.	85 10
C, de 3.000.	84 20
B, de 1.500.	84 20
A, de 750.	84 20
G-H, de 100-200.	85 30
En diferentes series.	86

Deuda amortizable 5 por 100 1920

Serie F de 50 mil ptas.	85 25
E de 25.000.	85
D de 12.500.	86
C de 6.250.	85
B de 3.125.	85
A de 1.562.	86
En diferentes series.	85 25

Deuda 4 por 100 amortizable

Serie E 25 mil pesetas	89 50
D 12.500	89 50
C 6.250	89 50
B 3.125	89 50
A 1.562	89 50
En diferentes series	89 50

Amortizable 5 por 100, 1917

Serie F, 50.000 pesetas.	89 90
E, de 25.000.	89 40
D, de 12.500.	86
C, de 6.250.	85
B, de 3.125.	85 25
A, de 1.562.	85 35
En diferentes series.	84 95

OBLIGACIONES

Tesoro 5 por 100

Vencimiento 1 Enero 1929:	
Serie A, 500 pesetas.	102 80
B, de 5.000.	102 95

DE VALENCIA

Aguas ps.-mejoras Valencia:	
Núms. 1 a 1.000.	98
2.000.	88
Azucarera Española:	
Estampilladas.	83 75
No estampilladas.	83 25
Electra del Cabriel:	
Núms. 1 a 700 (1908).	97 75
Alcoholera Española:	
Núms. 1 a 6.000.	101
Valenciana de Electricidad:	
Núms. 1 a 6.000.	92
Electra Valenciana:	
Núms. 1 a 10.000.	100
Volta (S. A.):	
1.ª emisión, 1 a 2.000.	97 50
2.ª " " " " " " " "	95

AYUNTAMIENTO

Ciudad Valencia.	94 75
Pueblo Nuevo del Mar.	93 25
Mercado Central.	93
Resultas (4 por ciento).	79
Ensanche, id., id.	78
Bonos, 1 y 2 emisiones.	93 50

Sociedad Valenciana de Tranvías.

Serie a hasta h.	76
Godella Catarroja.	73 75
Acciones amortizables.	74 75

DIPUTACIÓN

Obs. Puerto, 5 por 100.	86 50
Cárceles.	80 75
Amortizables 5 0/0.	92
Resultas, id., id.	77 50

Cédulas Banco Hipotecario

100 y 500, 4 por 100.	91 25
Quilentas, al cinco id.	90 30
De id. al seis id.	108 93

FERROCARRILES

Obligaciones:

Grao Valencia a Turis:	
Serie a, b, c, d.	95 25
Central de Aragón:	
Núms. 1 al 24.000.	76
Madrid a Aragón:	
Núms. 1 al 24.000.	95
Norte: Primera serie.	65 75
Idem 2.ª	65 85
Idem 3.ª	65 60
Idem 4.ª	65 25
Idem 5.ª	65 25
Especial Pamplona.	66 10
Prioridad Barcelona.	81
Segovia-Medina.	61 50
Asturias-Galicia, 1.ª h.	64 6
Idem 2.ª	64 25
Idem 3.ª	63 50
Villalba-Segovia.	77 50
Madrid Zaragoza Alicante:	
Primera hipoteca.	295 10
2.ª	364 75
3.ª	267
Series A.	94 25
B.	77

Acciones:

Banco de España.	572
Idem de Valencia.	—
Id. Comercial Español.	99 75
Idem Hipotecario.	214
Hispano-Americano.	275
Idem Hispano-Colonial.	286 25
Arrendataria Tabacos.	247
Trasmediterránea.	72 50
Ts. y ferrocarriles V.ª	190
Norte.	374 75
M.-Z.-Alicante.	297
Orense a Vigo.	24 50
Silla a Cullera.	132
Grao Valencia a Turis.	52
Azucarera: preferentes.	87
ordinarias.	37
Electra del Cabriel.	60
Electra Valenciana.	130
V. Riegos del Júcar.	106
Alcoholera Española.	125
Valenciana de Electricidad.	73 75
Volta (S. A.).	91

Plas. nominales negociadas

4 0/0 interior.	8.500
5 0/0 amortizable.	40.500
Obligaciones Tesoro.	2.000

Valores comerciales

Os. F. Norte.	3.000
Sociedad Aguas Potables.	500

NOTICIAS

Recaudado ayer por arbitrios: Matadero general, 4.131,22 pesetas. Idem del Grao, 480,61. Idem del Cabañal, 244,99. Idem de Benimámet, 38,08. Estaciones sanitarias, 1.833,48. Análisis y examen de substancias, 795,22. Circulación rodada, 525. Extraordinarios, 458,30. Bebidas, 6.425. Total: 14.932,90 pesetas.

Ayer a la salida del rápido de Barcelona tuvimos el gusto de despedir a don José Cogollos y a don Enrique Aragón, ambos socios de la Casa Cogollos, los que van en viaje de compras a París y Londres, con el fin de adquirir las últimas novedades para la próxima temporada, a los que deseamos un feliz viaje.

Reparación y restauración en máquinas de coser y de hacer medias. Nave, 14.

Telegramas detenidos ayer: Ribes; Sempere, Quevedo, 4; Rubio; María Aznar, Vinata, 22; Josefa Santamarina, Centelles, 6; F. Ripoll; Estélez; Encarnación Haber; María Garrido Conde, C. Oriñeta, 6; José Escobet; Tre-sases; Barceló, Cuarte, 117; Teresa Villar, Edén Concert.

«La huerta valenciana» vende docena de pañuelos a 1,50 pesetas.—Véase el anuncio en la última plana.

REGISTRO CIVIL

Movimiento de población: Matrimonios, nacimientos y defunciones registrados en el día de ayer:

DISTRITO DE SAN VICENTE
Matrimonios: Francisco Ramón con Amparo Olmos, Cándido Casado con Concepción Martí, Ricardo Meliá con Mercedes Ibáñez.
Nacimientos: Varones, 2; hembras, 3. Defunciones: María Teresa Santos Sánchez, siete meses, S. Jacinto, 9, meningitis; Ramón Compañi Gregori, 53 años, Vara de Cuarte, traste 11, electrocución.

DISTRITO DEL MAR
Matrimonios: Francisco Carbonell con Josefa Reguein, Francisco Jordán con María Pineda, José Roselló con Concepción Serra.
Nacimientos: Varones, 0; hembras, 1. Defunciones: María Belenguer Guillot, 48 años, Senda Capelleta, tuberculosis pulmonar; Rafael Jordá Cantó, 45 años, Naturalista Arévalo Vaca, M. A, oclusión intestinal; Sebastián Vicente Rambla, 72 años, Camino Grao, 78, asistolia.

DISTRITO DEL MERCADO
Matrimonios: Mariano Carbonell con Elisa Castellano, Salvador García con Doro-tea Alcalá, Casimiro Quilis con Francisca Cabañer.
Nacimientos: Varones, 1; hembras, 2. Defunciones: José Martínez Soriano, 18 años, General Almirante, J. G, tuberculosis pulmonar; Enrique Martínez García, 39 años, Virgen de la Paz, 5, hemoptisis; Vicente Alcaraz Pérez, 21 meses, Camino Real Madrid, traste 4, bronquitis; Manuel Lleó Piñana, 59 años, Gracia, 1, cirrosis hepática; José Mateu Querol, 52 años, Tapinería, 16, apoplejía cerebral.

DISTRITO DE SERRANOS
Matrimonios: Emilio López con Emilia Bondía, Jesús Zarzoso con María Desamparados Peris, Enrique Ballester con Francisca Muñoz.
Defunciones: 0.
Total: Matrimonios, 12; nacimientos, 10; defunciones, 10.

Carnet del viajero

Relación de los edificios más importantes de Valencia, puntos en donde están instalados y horas en que podrán visitarse:

MUSEO PROVINCIAL DE BELLAS ARTES (situado junto a la Iglesia del Carmen).—Es, después del de Madrid, el más importante de España. Horas de visita: los domingos y jueves, no festivos, de diez a una y media. Entrada pública, mediante el pago de 50 céntimos, todos los días laborables, a las mismas horas, y desde las tres de la tarde hasta la puesta de sol. Tranvía más próximo para visitar el Museo, el núm. 5.

MUSEO PALEONTOLOGICO (instalado este magnífico Museo en el antiguo edificio del Almudín).—Entrada pública y gratuita todos los días laborables, mediante pase que se da en estas oficinas. Tranvía más próximo para visitar este Museo, el núm. 1. (Descender en la plaza de la Constitución.)

MUSEO DE ANATOMIA (Facultad de Medicina, calle de Guillem de Castro, número 79).—Entrada pública y gratuita, solicitando permiso del señor decano. Tranvía más próximo para visitarlo, el número 5.

PALACIO MUNICIPAL (está situado en la Alameda, frente al puente del Mar).—Entrada todos los días laborables, de nueve a una, mediante pase que se da en estas oficinas. Tranvías más próximos para visitarlo, los números 2, 3 y 4.

BIBLIOTECA DE LA CASA VESTUARIO (situada en la plaza de la Constitución).—Entrada pública y gratuita, todos los días laborables, de cinco y media tarde a once noche. Tranvía más próximo, el número 1.

BIBLIOTECA COMPLEMENTARIA DEL CENTRO DE CULTURA VALENCIANA (situada en la Lonja, entrada por la calle de Cordellats).—Servicio público todos los días laborables, de seis tarde a ocho noche. Tranvía más próximo, el núm. 1.

BIBLIOTECA DE LA CASA DEL PUEBLO (de Galdudo).—Entrada pública y gratuita, todos los días laborables, de 5,30 tarde a ocho noche. Tranvías más próximos, los números 1, 2, 6 y 7 (en la parada de Olympia).

PALACIO DE LA LONJA (situado en la plaza del Mercado).—Entrada pública y gratuita todos los días laborables, de nueve a dos. Tranvía más próximo, el número 7.

UNGUENTO UNIVERSAL
LOS GRANOS PANADIZOS PANALES-TUMORES GOLONDRINOS-FISTULAS LLAGAS-ULCERAS-CARIES-DE LOS HUESOS-ABCESOS-ESCROFULOSOS, ETC. ETC.
SON CURADOS EN BREVISIMO TIEMPO
COLESTE PRIVILEGIADO
REMEDIO

¡¡BASTANTE HA SUFRIDO USTED YA!!
Siendo tan molestos los granos, tumores, panadizos y otros abcesos flegmonosos (aunque sean de índole maligna), podrá curarlos, usando únicamente el más prodigioso remedio:
“UNGUENTO UNIVERSAL”
que posee un gran poder antiséptico y propiedades emolientes, no igualadas por ningún preparado ni procedimiento, rebajando considerablemente los estados flogísticos.
«UNGUENTO UNIVERSAL» le curará sin necesidad de lavar la parte enferma, sin fomentos ni catasmas y sin dejar cicatriz ni induración, con rapidez inusitada.
Laboratorio y farmacia Cañizares, calle de Caballeros, núm. 47, Valencia

UNGUENTO UNIVERSAL
NO LAVAR NUNCA LA PARTE ENFERMA
Limpiar bien el pus con un trozo de lienzo seco o cambiar los parches y clavos
Pts. 0 75
FORM. UNGUENTO BALS. D.L.F.E.

Farmacias de guardia

Desde las nueve de la noche hasta las nueve de la mañana del día siguiente:

TURNO QUINTO
Don Juan de Austria, 30.—D. J. P. Pau.
G. Via M. Turja, 18.—D. L. Alegre.
S. Vicente, 149.—D. R. Couchoud.
Sra. Teresa, 17.—D. Mariano Igual.
Rotos, 1.—Sra. Viuda de Corell.
Trench, 25.—D. José Rubio.

POBLADOS MARITIMOS
Sra. Viuda Llisterri, Escalante, 3.
Don José Morales, J. Benlliure, 133.

MARÍTIMAS

Buques entrados y salidos en el día de ayer:

ENTRADOS
Vapores:
«Bellver», de Palma, con pasaje, valija y cargo general.
«Cabo Peñas», de Alicante, con cargo general.
«Carpio», de Tarragona, con cargo general.
«Betis», de Málaga, con cargo general.
«Grana», de Málaga, con amoníaco.
«Oyarzun», de Gijón, con carbón.

SALIDOS
Vapores:
«Cabo Peñas», para Tarragona, con cargo general.
«Gerano», para Liverpool, con fruta.
«Hekla», para Newcastle, con fruta.
«Alnana», para Glasgow, con fruta.
«Grana», para Palma, con cargo, de tránsito.
«Klio», para Amberes-Bremen, con cargo general.

A LA CARGA

Vapores:
«Circassia», para Liverpool y Glasgow.
«Carpio», para Liverpool y Glasgow.
«Hafnia», para Londres y Rotterdam.
«Bazan», para Londres.
«Rogn», para Bristol y Cardiff.
«Poeta Arolas», para Las Palmas y escalas.

DESCARGANDO

Vapores:
«Italia», madera.
«Manuel Espaliu», adoquines.
«Chivichaga», carbón.
«Eugenia Durán» y «Oyarzun», carbón.

140

BIBLIOTECA DE «EL PUEBLO»

De donde resulta que, cuando Demetrio, después de matar se marcha, llevándose el dinero, y alarmando, quizás, por el ruido, a los que pudieran ser testigos del delito, entonces Smerdiakov se levanta y ¿qué hace? ¡Asesina por segunda vez al umo y le roba un dinero que ya han robado! Señores: ¿puede sostenerse en serio semejante patraña? Son vergonzosas estas suposiciones. Sin embargo, imaginemos los hechos tal como el acusado los refiere: «Cuando me marché, después de haber golpeado a Gregorio y producido la alarma consiguiente, se levantó Smerdiakov para asesinar y robar.» Dejemos a un lado la imposibilidad en que Smerdiakov se encuentra para calcular y prever los acontecimientos: de prever, sobre todo, que el hijo, exacerbado, se contentaría tan sólo con ir y mirar respetuosamente por la ventana, y, a pesar de conocer la consigna, retirarse y abandonar su presa. ¿En qué momento ha podido Smerdiakov cometer su crimen? ¡Señálese ese momento y caerá toda la acusación por su base! «¿Quizás ha sido la crisis verdadera—se añade—; pero, una vez recobrados los sentidos, el enfermo ha oído un grito, ha acudido, y, al hacerse cargo del momento, trata de aprovecharlo para cometer el hecho.» ¿Cómo es posible que esta hipótesis se sostenga, si no pudo Smerdiakov enterarse de nada, porque hasta aquel instante yacía exánime? ¡Además, señores, la fantasía tiene sus límites!

Estudiemos otra hipótesis: las personas de espíritu sutil se preguntarán: «¿Y si estuvieran de acuerdo para asesinar juntos y repartirse el dinero?» Si, en efecto, existe una sospecha grave y en primer lugar fuertes presunciones en apoyo de esta tesis: uno de los asesinos se encarga de la ejecución, mientras el otro permanece acostado, simulando un ataque. Pero, precisamente, las convulsiones de esta crisis ponen en movimiento a todo el mundo y el amo y Gregorio venise obligados a velar. ¿Hay quien imagine en los supuestos complicés tan absurdo plan? Quizás exista la complicidad pasiva de Smerdiakov. Aterrorizado, no se ha opuesto a la ejecución del crimen, y presintiendo que pudieran acusarlo de no haber defendido a su amo, ha simulado el ataque, previo el consentimiento de Demetrio: «¡Mata, si quieres: allá tú!» Tampoco es ingeniosa esta hipótesis deleznable, porque, previen-

do la alarma que provocaría en la casa la fingida crisis, Demetrio habría rechazado el ardid, por ineffecto. Pero, en el caso de que la admitiésemos, no por esto Demetrio Karamazov deja de ser el asesino directo, el instigador, y Smerdiakov, un cómplice pasivo: ni siquiera esto. El, por miedo, dejó actuar al otro, aunque contra su voluntad, y estas circunstancias las hubiese advertido la justicia. En cambio, ¿qué es lo que vemos? Al detener a Demetrio lanzó toda la culpa sobre Smerdiakov y lo acusó a «él sólo»; no es una acusación de complicidad, sino que mantiene terminante y categóricamente que el robo y el crimen son la obra de Smerdiakov. Además, no suele acontecer que los cómplices se acusen unos a otros, sobre que esto hubiera sido muy expuesto para Karamazov, el más responsable: el otro se hubiese limitado a dejarlo hablar, y, sin duda, haría ya Smerdiakov de interpretaciones peligrosas para él, hubiese dicho, al fin, toda la verdad: «Los dos somos autores del crimen; pero yo no he matado, he tolerado solamente, y por miedo.» Ya que Smerdiakov no podía ignorar que la justicia apreciaría en seguida el grado de culpabilidad suya, muy inferior a la del principal asesino, que pretendía arrojar sobre él todas las culpas. Pero no hubo tal cosa. Smerdiakov no ha dicho una sola palabra respecto a la complicidad, a pesar de haberlo acusado el asesino formalmente, y de no haber cesado de señalarlo como único autor del crimen. Añádase a esto que Smerdiakov ha dicho en el sumario que el mismo reveló a Demetrio la consigna y lo del sobre con el dinero, y que sin esta revelación nada hubiera sabido aquél. ¿Sería lógica esta declaración, voluntaria, si verdaderamente hubiera sido cómplice y culpable? Al contrario, hubiese desfigurado y atenuado los hechos o los hubiera negado. No obró así, y sólo un inocente, que no teme acusación de complicidad alguna, puede obrar de ese modo. Pues bien; en un ataque de melancolía morbosa, producida por la epilepsia y por todo este drama, se ahorcó ayer, después de dejar escrita esta carta: «Pongo voluntariamente fin a mis días. Que no se acuse a nadie de mi muerte.» En semejante trance, ¿por qué no escribiera: «Soy yo el asesino y no Karamazov»? Su conciencia no le permitió llegar a semejante extremo. Hace un momento se trajó

LOS HERMANOS KARMAZOV

no la mató en el acto, fué porque le faltaba tiempo para lanzarse en persecución de la infiel. Advertid este detalle de aquel instante: fuera de sí, el acusado se apodera de la mano de almirez. ¿Por qué ha de valerse del majador y no de otra arma? Porque, sintiendo ya el crimen en la conciencia desde hacía un mes, cualquier instrumento que se encontrase a mano podía servir; no hay por qué, pues, vacilar; el acusado se apodera de la mano de almirez, conscientemente. Ya está en el jardín de su padre, sin testigos, en las tinieblas, libre el campo, enloquecido por los celos. La sospecha de que ella está allí en brazos de su rival, y que tal vez en aquel instante se burla de él, se apodera de su espíritu. Y, en tal estado, se pretende hacernos creer que Demetrio, que la supone allí, en la habitación de su padre, donde hay luz, con él, detrás del biombo, se acerca con todos los miramientos a la ventana, se resigna ante lo que supone que allí ocurre, y, para no desencadenar una tragedia irreparable, se aleja sossegadamente. ¡Ese es el engaño que se intenta sugerirnos, como si desconociésemos el carácter del acusado y como si ignorásemos su situación moral, tantas veces demostrada por los hechos, sobre todo en el instante en que, poseedor de la consigna, podía lanzarse al asalto!» Y con esta frase abandonó provisionalmente el fiscal la acusación, juzgando necesario hablar de Smerdiakov. Todo el cesario hablar de Smerdiakov, y su mundo comprendió que, a pesar del desmundo manifestado hacia la hipótesis de que den manifestado hacia la hipótesis de que fuese Smerdiakov el asesino, la consideraba, sin embargo, de importancia. Así es que trató de desvanecer de una vez para siempre las sospechas contra el criado.

137

nor prueba en apoyo de esta inculpación y ni siquiera ha aludido a un hecho verosímil cualquiera. Sólo tres personas confirman sus palabras: la señora Svetlov (Grushinka) y sus dos hermanos. Pero el mayor no ha formulado hasta hoy esa sospecha, y esto en un acceso de fiebre maligna y de demencia. Hasta ahora, y durante estos dos meses, estaba convencido de la inculpabilidad de Demetrio, tanto, que prescindió de toda averiguación que lo disuadiese de un posible error suyo. Volveremos sobre esto. El más joven declara que carece de pruebas de la culpabilidad de Smerdiakov, y su opinión se funda únicamente en las palabras del acusado y en la «expresión de su rostro». Es un juicio extraño, que por dos veces ha expuesto en un instante. Y aún es más extraño la opinión de la señora Svetlov: «Creed al acusado—nos decía—; no es hombre que miente.» He aquí, pues, todos los cargos formulados contra Smerdiakov por estos tres testigos, que, como es lógico, están harto interesados en la suerte del culpable. Pero, a pesar de la futilidad de estos testimonios, la acusación contra Smerdiakov circula y persiste. ¿Qué crédito merece? ¿Cómo concebirla? Hipólito Kirilovitch juzgó necesario bosquejar el carácter de Smerdiakov, «que ha puesto fin a sus días en un acceso de locura». Dijo de él que era un ser débil, de muy rudimentaria instrucción, trastornado por ideas filosóficas que no estaban a su alcance, y a quien espantaban ciertas doctrinas modernas sobre los deberes y obligaciones morales de que lo imbuían, en la práctica y por su vida despreocupada, su amo, Teodoro Karamazov (tal vez padre suyo), y en la teoría, Juan, con sus extrañas disertaciones filosóficas, a que por placer se entregaba, quizás para matar su tedio o por la necesidad de burlarse de alguien. «El mismo Smerdiakov me describió su estado de espíritu durante los últimos días que pasó con su amo, Hay, además, otras personas que lo confirman: el acusado, su hermano y hasta el criado Gregorio, es decir, cuantos lo conocían de cerca: En la misma declaración de Demetrio, y tomando sus palabras textuales, se dice de Smerdiakov que es una gallina, «se echaba a mis pies y me los besaba». Esto nos declaró el acusado

Quiere usted dormir tranquilo y sin miedo á bichos molestos, compre usted las

Camas de hierro DARAS

que están fabricadas en condiciones para evitarlos
Despacho: Arzobispo Mayoral, 13
Fábrica: Almas, 10 -- Teléfono 808

Energía y fuerzas perdidas se recobran tomando

CITOSTONO

Tónico-reconstituyente de sabor agradable ————— Venta en farmacias y A. GAMIR, VALENCIA



ANTONIO GARCIA TEJIDOS

Vendo más barato que todas las liquidaciones juntas. Compare usted precios:

Lo que compra usted por cinco pesetas, para señora: Un corte traje ó bata, un par medias, una toalla rusa, una servilleta, un pañuelo bolsillo y dos metros tela blanca para una camisa, todo por cinco pesetas.

Por 5 pesetas, para caballero: Un corte pantalón, una camiseta interior, un par calcetines y cuatro pañuelos grandes para bolsillo.

También puede usted adquirir:

- Sábanas flor algodón, todo una pieza, á 3 pesetas.
- Camisetas verano, manga corta, á 1.
- Cortes de colchón para la cama, á 8.
- Colchas semi-piqué, para la cama, á 5.
- Delantales fuertes para la cocina, á 0'65.
- Toallitas rusas, para varios usos, á 0'20.
- Servilletas adamascadas, á 0'25.
- Mallorcas y Vichys, para colegial, el metro, á 0'75.
- Mantelerías, media docena, crespón fuerte, á 10.
- Un corte crep seda, traje para señora, á 10.
- Un corte traje para señora, bengalina seda, á 9.
- Lanilla para confección mantelerías, metro, á 1'75.
- Velos tul seda, para señora, á 1'25.
- Un corte manto beañón, para señora, 5 pesetas.
- Dos cuelllos hilo, para caballero, por 0'05.
- Paños de cocina, fuertes, á 0'35.
- Percales y batistas, para batas, el metro, á 0'70.
- Crespón y lanillas, para trajes señora, el metro, 0'90.
- Un corte pantalón irrompible, para caballero, 2.
- Medias de seda tormal, para señora, 1'50.
- Un corte traje lana, para caballero, 12.
- Otomán de todos colores, para trajes caballero, el metro 2 pesetas.
- Sedas coralito, para trajes señora, 2.
- Esterillas punto ideal, para trajes señora, metro, 1'50.
- Calcetines en negro y colores sólidos, para caballero, á 0'50.
- Medias en colores de moda, para señora, á 0'75.
- Satenes raso, en todos colores, el metro, 1'25.

Tenemos á la venta gran surtido de crespones punto seda, creps seda, mesallinas y duquesa, pongis y musolininas seda, lisas y estampadas y seda cruda, á precios baratísimos.

LA HUERTA VALENCIANA C. LINTERNÁ, 21, ENTRESUELO

Vapores fruteros

Servicio especial semanal para todos los destinos del Reino Unido y continente, desde los puertos de Castellón, Burriana, Valencia, Gandía y Carthagena.

Consignatario: ENRIQUE GIMENO COLÓN, 13, VALENCIA

LÍNEA DE VAPORES IBARRA Y COMP.ª-S. en C. de SEVILLA

Servicio rápido regular quincenal para NUEVA YORK y FILADELFIA

El vapor CABO HATTERAS

saldrá de este puerto el día 21 del corriente, para Nueva York y Filadelfia, admitiendo carga.

La empresa de vapores IBARRA Y COMPAÑIA SOCIEDAD en COMANDITA de Sevilla, con el fin de dar el mejor servicio á este COMERCIO, se ha puesto de acuerdo con la Compañía de Ferrocarriles de Nueva York, ERIE RAILROAD COMPANY, para la admisión de mercancías á fletes corridos, con conocimientos directos, para poblaciones del interior de los Estados Unidos de América y Canadá.

Salidas de este puerto para Nueva York y Filadelfia, los días 6 y 21 de cada mes.

Consignatarios: HIJOS DE NOGUÉS, LDA., Sorri, 2, entresuelo, y Grao, Muelle de Poniente, N (Caro).

Hijo de José Aguirre Matiol CONSIGNATARIO

Nervión Line Servicio rapidísimo quincenal para HABANA, SANTIAGO DE CUBA, TARAPA y NUEVITAS

Saldrá de este puerto el 25 del corriente mes el magnífico vapor español MAR NEGRO

admitiendo además carga con conocimiento directo para los puertos de Sagua, Caibarien, Puerto Padre, Chaparra, Gibara, Guantánamo, Cienfuegos, Manzanillo, Santa Cruz del Sur, Júcaro, Casilda, Manatí, Banes, Nipe, Baracoa y Nuevitas.

Nota. Estos vapores descargan siempre atracados al muelle de Habana Dock, el más céntrico á la capital, y por lo tanto preferido por los receptores, y sus consignatarios dan toda clase de facilidades para retirar las mercancías, haciendo siempre una buena entrega.

Para fletes y demás detalles, dirigirse á su consignatario HIJO DE JOSE AGUIRRE, Grao, de Valencia, teléfonos 257, despacho; 167, caballete de embarque.

LAVERAN
ANTIPALÚDICO
ANTIMELITENSIS

Cura radical de las Fiebres Palúdicas tercianas ó cuartanas y de las Fiebres de Malta (Melittensis), por crónicas que sean.—De venta: Gayoso, Aronal, 2, Madrid; Gamir, San Fernando, 34, y Centro Farmacéutico, Valencia; Segalá, Rambla Flores, 14, Barcelona

Línea regular de vapores fruteros rápidos

Para Reino Unido y Continente admitiendo carga general.

PARA BRISTOL Y CARDIFF

El vapor X

saldrá el día 22 de Agosto PARA AMSTERDAM

El vapor X

saldrá el día 22 de Agosto. PARA MANCHESTER

El vapor X

saldrá el día 22 de Agosto. PARA LONDRES

El vapor X

saldrá el día 22 de Agosto. Consignatario: VICENTE DAUDI Pintor Sorolla, 15.-Teléfono 1509. En el Grao: DUTRÓN Y CARSI Avenida del Puerto

Línea regular de vapores entre España y Noruega

DÍAS AIS SPANSKELINJEN

El vapor SANTIAGO

Cargará en este puerto cargará sobre el día 7 de Septiembre

Con destino á OSLO, BERGEN y demás puertos de Noruega.

Consignatario: Sucesor de Enberg y Compañía, Contramuelle, 18, Grao-Valencia.

Línea regular de vapores

PARA AMSTERDAM

El vapor Hebe

saldrá el día 22 de Agosto

Consignatario: Isidoro Ríos Colón, 88, Valencia

SENORAS, SENORITAS

¿Desean ustedes ir vestidas á la moda?

Si éste es vuestro deseo, os aconsejamos toméis un abono á LA VERITABLE

MODE FRANCAISE DE PARIS

que ve la luz cada mes.—Tan hermoso periódico publica siempre las últimas novedades para señoras y niñas. Cada uno de sus números, inserta

CIEN MODELOS INEDITOS

simples, elegantes y prácticos. Su servicio de patrones es el más importante de París, que asegura á sus lectores una perfección absoluta en toda clase de «toilettes».

Su texto está contenido en 28 páginas de papel de lujo ando, además, como suplemento:

- 1.º Un grabado superior, en colores, papel fuerte.
- 2.º Un bono prima de 50 céntimos.

La Véritable Mode Francaise de París

el periódico de modas más completo, como puede comprobarse con los de su clase.

Precio: 0'60 pesetas el número; franco de porte, 0'70, 0'7 á 5 los extranjeros, y los suscriptores: Un año en Francia, 8'00 pesetas; extranjero, 8'50 pesetas.

Pedidos, remitiendo el importe á Mr. Theraval, 7, calle Lemaignan, París (XIV).

12 ptas.

Sábanas de 12 pesetas para matrimonio, muy cumplidas, se están liquidando mil á 1'60 pesetas cada sábana, en los almacenes de saldos de la calle del Llop.

Acordeones superiores

Los hallarán en la fábrica de Rafael Torres, calle Barcelonina, 3, junto á la camisería Gaborino, Valencia. En la misma casa se componen acordeones y cajas de música y se hacen cambios y reparaciones.

Venta de un campo

de cinco hanegadas y media, en la partida de Santo Tomás, junto á la vía del Central de Aragón, agua segura. Detalles en la casa que linda con el mismo campo.

AUTOBUS FORD

Propio para pasajeros de estación á población, 16-18 asientos, seminuevo, se dará á plazos, con garantía. Informes: Agencia Oficial Ford, D. Juan de Austria, 32, Valencia.

2 duros

Por dos duros dan un corte de colchón de hilo superior en los almacenes de saldos de la calle del Llop. Hay más de diez mil.

Bicicletas

á 200 pesetas. OREISS, A.-Mar. 3, Valencia

Automóviles de ocasión

Se venden Fiat, Ford, David, Camionetas Ford y otras marcas. Razón: Garage Victoria.

Se alquilan y venden

sillas, mesas y valadores para café; también se venden y reforman estanterías y mostradores y toda clase de jenseres para establecimientos; hay botas, barriles, escapatres, báculos, puertas de cristales ocultas, mostradores de mármol y otros muchos efectos. Torno del Hospital, 48.

Atajado

para despacho, se vende por la mitad de su valor. Plaza Pellicers, 3, bajo.

Compañía Trasmediterránea

SERVICIO FIJO, RÁPIDO, SEMANAL, MEDITERRANEO-CANTÁBRICO

Salidas todos los sábados para Almería, Melilla, Ceuta, Sevilla, Cádiz, Huelva, Vigo, Villagarcía, Coruña, Gijón-Musel, Santander y Bilbao, admitiendo para todos estos destinos carga y pasaje.

Además, en este servicio es también admitida mercancía para Avilés, San Esteban de Pravia, Luarca, Navia, Tapia, Ribadeo, Vega de Ribadeo, Fez y Vivero, y al efecto se entregan conocimientos directos con flete corrido.

SERVICIO FIJO BISEMANAL CON BALEARES

con salidas de Valencia todos los miércoles á las 12 horas, para Ibiza, Palma y Mahón; y los viernes, á las 18 horas, para Palma, directo, admitiendo para todos estos destinos carga y pasaje.

SERVICIO FIJO BISEMANAL PARA BARCELONA

con salidas de Valencia todos los miércoles y sábados á las 10 horas, admitiendo carga y pasaje.

SERVICIO FIJO PARA LOS PUERTOS DEL MEDITERRANEO, COSTA NORTE DE AFRICA Y CANARIAS

con salidas de Valencia los días 7 y 21 de Agosto, admitiendo carga y pasaje.

LÍNEA REGULAR INGLATERRA

Para Liverpool directo, con salida fija todos los sábados.

LÍNEA FRANCIA

Servicio semanal directo para Cette. Para informes: Representación de la Compañía en Valencia, Caro, Muelle de Poniente, letra A. Teléfono 089 del Grao.

Línea de vapores IBARRA Y COMPAÑIA

SEVILLA

SERVICIO CORRIENTE

salida todos los LUNES para los puertos de Alicante, Cartagena, Aguilas, Melilla, Almería, Málaga, Ceuta, Algeciras, Cádiz, Sevilla, Huelva, Vigo, Villagarcía, Coruña, Ferrol, Musel, Avilés, Santander, Pasajes y Bilbao.

SERVICIO RÁPIDO

con salidas todos los MIÉRCOLES para los puertos de Alicante, Málaga, Sevilla, Vigo, Villagarcía, Coruña, Musel, Santander y Bilbao.

SERVICIO CORRIENTE

con salidas todos los MIÉRCOLES para los puertos de Tarazona, Barcelona, San Feliu, Cette y Marsella.

En este servicio admitimos mercancías con conocimiento directo y transbordamos en Marsella para los puertos de Colón, Madera, Rangéon, Calcuta, Bombay, Port-Louis, Yokohama, Salónica, Pireo y Alejandría.

Consignatarios: Hijos de Nogués, limitada, calle de Born entresuelo, y en el Grao, Muelle de Poniente, N.

Mesas y valadores de hierro

con tableros de mármol y SILLAS DE HIERRO plegables, para jardines y kioscos, en la Fábrica Daras, Almas, 10. Despacho: Arzobispo Mayoral, 13. Teléfono núm. 606, Valencia.

cuando estaba lejos de comprender el daño que podían causarle estas declaraciones, entre las que, de un modo pintoresco, afirmaba que Smerdiakov «es una gallina epiléptica». Pero he aquí que el acusado (él mismo lo confirma) hace de este epiléptico su hombre de confianza, y lo intimida de tal modo que, por fin, sometido por el terror, el criado accede á servirle de espía y de soplón. Y, en el desempeño de su papel, traiciona á su amo y revela al acusado la existencia del sobre con los billetes y la consigna mediante la cual podía llegar hasta él. ¿Es que, acaso, podía obrar de otro modo? «¡Me matará: lo veo, lo presiento!», decía, temblando, en el curso del sumario, y esto cuando ya su verdugo estaba encarcelado, y, por lo tanto, no podía hacerle ningún daño. «Desconfiaba de mí á cada instante, y yo, enloquecido de terror, me apresuraba á apaciguar su cólera comunicándole todos los secretos, para demostrarle mi buena fe y para salvar mi vida.» Estas han sido sus palabras y las he anotado: «Cuando me gritaba, solía echarme á sus pies.» Revela su honradez y la confianza que inspiraba á su amo el hecho de haberle devuelto unos billetes perdidos en el jardín por Teodoro. Seguramente el desgraciado Smerdiakov ha debido experimentar un fuerte arrepentimiento por su traición hacia aquel á quien amaba como un protector. Los epilépticos graves, según los informes de los más altos psiquiatras, tienen la manía de acusarse ellos mismos: los atormenta la convicción de su culpabilidad, y con frecuencia tienen remordimientos inmotivados; exageran sus culpas y hasta llegan á atribuirse crímenes imaginarios. Sucede que tales individuos, por la influencia del miedo y de la intimidación, llegan á convertirse en culpables y criminales. Además, Smerdiakov, por los episodios en que se ve envuelto, presentaba una catástrofe.

El mismo día en que Juan Karamazov se marchaba á Moscú, que es el de autos, Smerdiakov le suplicaba que se quedase, sin atravesar, por su cobardía habitual, á participarle sus augurios de un modo inequívoco: se limitó á hacerle algunas alusiones, que no fueron comprendidas. Debemos apuntar que, ante Smerdiakov, Juan representaba una especie de defensa, una garantía de que nada malo podría ocurrir mientras estuviese allí. Recordad las mismas palabras de Demetrio Karamazov cuando, borracho, escribe: «Mataré al viejo apenas se marche Juan.» Por lo tanto, la presencia de éste era una garantía de orden y de sosiego en la casa. Pero se marcha Juan, y, aproximadamente una hora después, Smerdiakov sufre una crisis, muy comprensible. No debemos omitir que, atormentado por el miedo y por una especie de desesperación, presagiaba durante los últimos días la proximidad de una crisis, que solía acometerse en las horas de ansiedad y de emoción intensas. Ciertamente que no se puede adivinar con exactitud el día y la hora de estos ataques, pero todo epiléptico puede advertir los síntomas: así nos lo dice la Medicina. Y poco después de marcharse Juan, Smerdiakov, que se siente abandonado é indefenso, se dirige á la bodega, para sus quehaceres domésticos, y, mientras baja la escalera, su propio miedo á la crisis le inspira los más negros pensamientos: «¿Me dará ahora el ataque?» Y precisamente son esas preguntas las que, en su estado de espíritu y su aprensión, provocan el espasmo de garganta, precursor de la crisis y cae sin sentido al fondo de la bodega. Hay quien se ingenia en ver algo sospechoso en este accidente natural, y hasta en hallar indicaciones ó alusiones reveladoras de una voluntaria simulación del ataque. Pero, aunque así fuera, debemos preguntarnos: «¿Por qué? ¿Con qué fin?» Dejemos á un lado el testimonio médico. «La ciencia, miente—se dice—; la ciencia, se equivoca: los médicos no han sabido distinguir la verdad del fingimiento.» Y bien, sea, admitámoslo, pero contestad á esta pregunta: ¿qué interés tuvo en simular? ¿A qué atraer sobre sí la atención, de antemano, cuando premeditaba cometer un crimen en la casa? Reflexionad serenamente, señores jurados. En la casa de Teodoro Karamazov había aquella noche cinco personas: en primer término, el dueño de la casa, está totalmente demostrado que no se mató él mismo; segundo, el criado Gregorio, á quien por poco matan; tercero, la mujer de éste, Marta Ignatievna, de quien sería vergonzoso sospechar. No quedan, por lo tanto, más que otras dos personas á las que se puede imputar el crimen: el acusado y Smerdiakov. Pero como el acusado afirma que no es él el asesino, no queda otra alternativa que la de admitir la culpa-

bilidad de Smerdiakov. ¡No puede ser más sutil y extraordinaria la acusación lanzada contra el infeliz idiota que se suicidó ayer! ¡Sin duda alguna, no quedaba nadie más á quien inculpar, porque de haber habido una sexta persona en la casa aquella noche, estoy seguro de que, avergonzado Demetrio de imputar á Smerdiakov este asesinato, es á esa sexta persona á la que se lo hubiese atribuido.

Señores: abandonemos toda especulación científica y psicológica; abandonemos también los recursos que la lógica nos ofrece, y consultemos los hechos, nada más que los hechos, y veamos lo que ellos nos dicen. ¡Smerdiakov, ha matado! Pero ¿cómo pudo ser esto? ¿Solo, ó en complicidad con el acusado? Examinemos, ante todo, la primera hipótesis; es decir, la ejecución del asesinato, por él sólo. Es de toda evidencia que si Smerdiakov ha matado, un interés cualquiera lo impulsó. Y si carecía de los móviles que impulsaron al acusado, es decir, el odio, los celos, etc., etc., Smerdiakov mató sólo para robar y para apoderarse de los tres mil rublos, que su amo, en presencia suya, había guardado en un sobre. Pero he aquí que, resuelto á cometer el crimen, de antemano, descubre á otra persona, que retema, resulta ser la más interesada, al propio Demetrio, todo lo referente al dinero, la consigna, el sitio donde se oculta el sobre, la inscripción que lleva, cómo está atado, y, sobre todo, le comunica las señales mediante las que se puede entrar en la habitación de su amo. ¿Es concebible que ya antes de realizar el hecho se denunciara á sí mismo? ¿Iba á crearse un rival en quien tal vez naciese el desape de apoderarse del dinero? Si, nos dirán: si Smerdiakov habló antes fué impulsado por el miedo. ¿Cómo puede ser esto? El hombre que no vacilaba en concebir tan audaz y terrible crimen, y lo ha ejecutado, ¿comunica estos informes que sólo él conoce y nadie hubiese adivinado jamás, en vez de guardar silencio? No; por miedo de que fuera, después de haber concebido un acto como éste, á nadie hubiese revelado las señales ni lo relativo al dinero, porque equivalía á traicionarse á sí mismo de antemano. Hebría inventado y mentado sagazmente en el caso de que alguien le exigiera informes, pero siempre se hubiese reservado estos extremos. Por el contrario, no revelando á nadie la existencia del

sobre, aún en el caso de ser él el autor del asesinato, jamás los móviles hubiesen podido atribuirse al robo, puesto que nadie más que él hubiera conocido la consigna y la existencia del dinero. Es más: ignorando todos la existencia del dinero y la consigna revelada por él; conociendo la confianza con que su amo lo honraba, su crimen hubiera podido fácilmente imputarse á quien tuviese motivos para concebirlo, á un hombre que, lejos de disimularlos, se jactaba públicamente de ellos; en una palabra: se hubiese sospechado del hijo de la víctima, de Demetrio Karamazov. Indudablemente á Smerdiakov, asesino y ladrón, le convenía que la acusación recayese sobre Demetrio, ¿no es esto? Pues bien: es al mismo Demetrio á quien Smerdiakov (de quien sospechaban que ha fraguado los hechos) confía anticipadamente todos los secretos: la consigna y el sitio donde se halla el sobre. ¡Vaya una lógica! ¡No puede ser más cándido todo eso!

Llega el día del crimen, por Smerdiakov premeditado, y éste rueda por la escalera «simulando» un ataque de epilepsia. ¿Con qué fin? ¡No será para que el criado Gregorio, dispuesto á cuidarse á sí mismo, enfermo como estaba, renuncie tal vez á hacerlo al advertir que, por el accidente que Smerdiakov sufre, la casa queda de sin vigilancia y haya de sustituirlo en el servicio! ¡No será tampoco para que el mismo Teodoro Karamazov, falto del auxilio de su hombre de confianza y temiendo la llegada de su hijo, temer que no ocultaba, redoble su desconfianza y sus precauciones! ¡Y, sobre todo, no será tampoco para que lo transporten, agotado por la crisis, desde la cocina, donde duerme solo y tiene su entrada especial, al otro extremo del pabellón, tabique por medio con el cuarto de Gregorio y su mujer, como solía hacerse cuando sufría un ataque, por orden del amo y por bondad compasiva de Marta Ignatievna! ¿Será, acaso, para levantarse más fácilmente y matar á su amo, por lo que finge que está enfermo y gime durante toda la noche, teniendo en vela á los que descansan en el cuarto contiguo?

Se nos argüirá tal vez que ha simulado una crisis para alejar de sí toda sospecha y que ha revelado á Demetrio la consigna y el sitio en que se oculta el dinero para tentarlo y empujarlo á cometer el crimen.

TEODORO DOSTOIEVSKI

NOVELA

LOS HERMANOS KARMAZOV

Primera versión íntegra al castellano, por FELIX AZZATI

DOS VOLUMENES. 7'50 PESETAS

DE VENTA EN TODAS LAS LIBRERIAS